ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ευχαριστούμε που αγοράσατε τον κινητήρα της Honda. Θέλουμε να σας βοηθήσουμε να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή απόδοσή του, χρησιμοποιώντας τον με ασφάλεια. Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει πληροφορίες σχετικά με τους τρόπους με τους οποίους θα το καταφέρετε αυτό. Διαβάστε το προσεκτικά προτού χρησιμοποιήσετε τον κινητήρα. Εάν τυχόν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα ή εάν έχετε απορίες σχετικά με τον κινητήρα, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda.

Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έντυπο βασίζονται στις τελευταίες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, οι οποίες ήταν διαθέσιμες τη στιγμή της έκδοσης. Η Honda Motor Co., Ltd. διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές, χωρίς προειδοποίηση, οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς να αναλαμβάνει οποιαδήποτε υποχρέωση από την ενέργεια αυτή. Κανένα τμήμα της έκδοσης αυτής δεν μπορεί να αναπαραχθεί χωρίς γραπτή άδεια.

Αυτό το εγχειρίδιο θα πρέπει να θεωρείται αναπόσπαστο τμήμα του κινητήρα και θα πρέπει να συνοδεύει τον κινητήρα εάν αυτός πωληθεί.

Σας συνιστούμε να διαβάσετε σχολαστικά τους όρους της εγγύησης, προκειμένου να κατανοήσετε πλήρως τις καλύψεις που παρέχει, καθώς και τις υποχρεώσεις σας ως ιδιοκτήτες. Οι όροι της εγγύησης περιλαμβάνονται σε ξεχωριστό έντυπο το οποίο θα παραλάβετε από την αντιπροσωπία.

Για επιπλέον πληροφορίες σχετικά με την εκκίνηση, το σβήσιμο, τη λειτουργία, τις ρυθμίσεις του κινητήρα ή κάποιες ειδικές οδηγίες συντήρησής του, θα πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες που συνοδεύουν τον εξοπλισμό που πρόκειται να συνδεθεί και να λάβει κίνηση από τον κινητήρα.

ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η ασφάλεια, η δική σας και τον άλλων, είναι πολύ σημαντική. Στο εγχειρίδιο, καθώς και επάνω στον κινητήρα υπάρχουν σημαντικά μηνύματα για την ασφάλεια. Διαβάστε αυτά τα μηνύματα προσεκτικά.

Τα μηνύματα ασφαλείας σας προειδοποιούν για πιθανούς κινδύνους που αφορούν εσάς ή τρίτους. Πριν από κάθε μήνυμα ασφαλείας υπάρχει ένα προειδοποιητικό σύμβολο ⚠ και μία από τις τρεις λέξεις ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ή ΠΡΟΣΟΧΗ.

Η σημασία της κάθε ενδεικτικής λέξης είναι:

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Η μη τήρηση των οδηγιών ΘΑ οδηγήσει σε ΘΑΝΑΤΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ΘΑΝΑΤΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

Το κάθε μήνυμα σάς ενημερώνει σχετικά με τον κίνδυνο, τις πιθανές συνέπειες και τις απαραίτητες ενέργειες για την αποφυγή ή των περιορισμό των συνεπειών.

ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΒΛΑΒΩΝ

Επίσης θα βρείτε και άλλα σημαντικά μηνύματα, πριν από τα οποία θα εμφανίζεται η λέξη ΣΗΜΕΙΩΣΗ.

Η σημασία αυτής της λέξης είναι:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στον κινητήρα ή σε άλλα αντικείμενα.

Ο σκοπός των μηνυμάτων είναι να σας βοηθήσουν να αποφύγετε την πρόκληση φθορών στον κινητήρα, σε ξένη περιουσία ή στο περιβάλλον.

© 2005 Honda Motor Co., Ltd. - Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος

GX240U1·GX270U·GX340U1·GX390U1

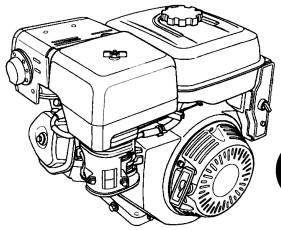
3GZ5F600
00X3G-Z5F-6000

HONDA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

GX240 · GX270 · GX340· GX390



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠

Τα αέρια εξάτμισης του κινητήρα του προϊόντος αυτού περιέχουν χημικές ουσίες οι οποίες είναι γνωστό στην Κυβέρνηση της Πολιτείας της Καλιφόρνιας ότι προκαλούν καρκίνο, συγγενείς ανωμαλίες ή άλλες βλάβες στο ανθρώπινο αναπαραγωγικό σύστημα.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ 1
ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ 1
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ .. 2
ΘΕΣΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 2
ΘΕΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ 2
ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ 3
ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΛΕΓΧΟΙ 3
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 4
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 4
ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ 4
ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ 5
ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΡΟΦΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ .. 6
ΣΕΡΒΙΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ 7
Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ 7
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 7
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ 7
ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ 7
ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΌΣ 8
ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ 8
Συνιστώμενο λάδι 8
Έλεγχος στάθμης λαδιού 9
Αλλαγή λαδιού 9
ΛΑΔΙ ΚΙΒΩΤΙΟΥ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ.... 9
Συνιστώμενο λάδι 9
Έλεγχος στάθμης λαδιού 9
Αλλαγή λαδιού 10
ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ 10
Έλεγχος 10
Καθαρισμός 10
ΛΕΚΑΝΗ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ 12
ΜΠΟΥΖΙ 12
ΠΑΓΙΔΑ ΣΠΙΝΘΗΡΩΝ 13
ΣΤΡΟΦΕΣ ΡΕΛΑΝΤΙ 13
ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ & ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ 13
ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ... 13
ΜΕΤΑΦΟΡΑ 14
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΑΙΦΝΙΔΙΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ 15
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ... 15
ΤΕΧΝΙΚΑ & ΓΕΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ 16
Θέση αριθμού παραγωγής 16
Συνδέσεις της μπαταρίας για την ηλεκτρική μίζα 16
Σύνδεση απομακρυσμένων χειριστηρίων 16
Μετατροπές στο καρμπυρατέρ για λειτουργία σε μεγάλο υψόμετρο 16
Οξυγονωμένα καύσιμα 17
Πληροφορίες συστήματος ελέγχου εκπομπών 17
Δείκτης αέριων ρύπων 18
Προδιαγραφές 18
Προδιαγραφές βελτίωσης απόδοσης 18
Πληροφορίες γρήγορης αναφοράς 19
Διαγράμματα καλωδίωσης 19
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ .. 20
Στοιχεία Διανομέων/ Αντιπροσώπων 20
Πληροφορίες εξυπηρέτησης πελατών 20

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

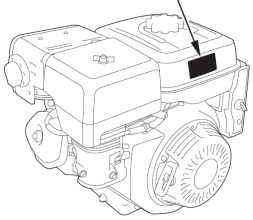
- Θα πρέπει να κατανοήσετε τη λειτουργία όλων των χειριστηρίων και να μάθετε πώς να σβήνετε τον κινητήρα αμέσως, σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Φροντίστε ώστε ο χειριστής να λάβει επαρκείς οδηγίες προτού χρησιμοποιήσει τον εξοπλισμό.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν τον κινητήρα. Κρατήστε τα παιδιά και τυχόν κατοικίδια μακριά από το χώρο λειτουργίας.
- Τα καυσαέρια του κινητήρα περιέχουν δηλητηριώδες μονοξείδιο του άνθρακα. Μην χρησιμοποιείτε τον κινητήρα σε χώρο με ανεπαρκή εξαερισμό, καθώς και σε εσωτερικούς χώρους.
- Ο κινητήρας και τα καυσαέρια αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία. Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, να τον διατηρείτε σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου από κτίρια και άλλο εξοπλισμό. Κρατήστε τα εύφλεκτα υλικά σε απόσταση, και μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στον κινητήρα ενόσω λειτουργεί.

ΘΕΣΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

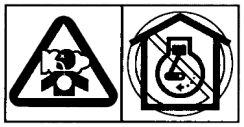
Η συγκεκριμένη ετικέτα σάς ενημερώνει σχετικά με κινδύνους σοβαρού τραυματισμού. Διαβάστε την προσεκτικά.

Εάν η ετικέτα αφαιρεθεί ή γίνει δυσανάγνωστη, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπία της Honda, προκειμένου να την αντικαταστήσετε.

Μονο για τους τυπους που κυκλοφορουν στον καναδα: Η γαλλικη ετικετα βρισκεται στον κινητηρα.



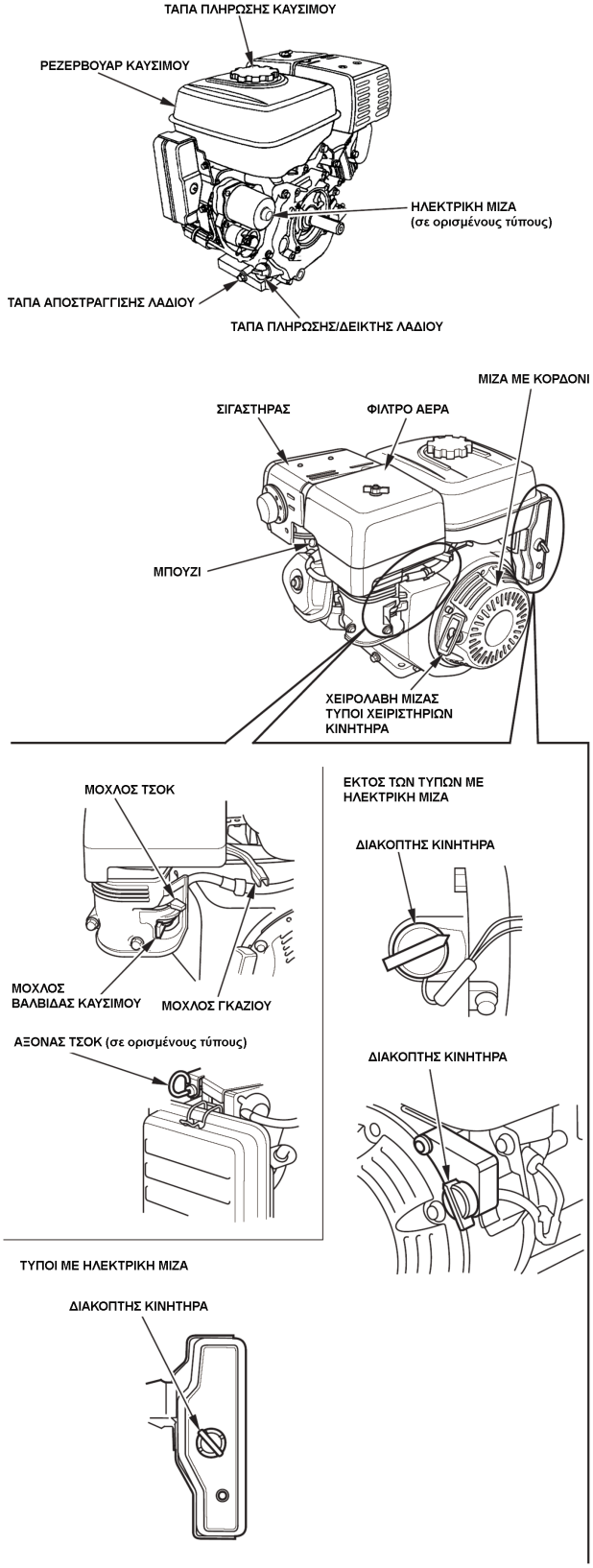
Η βενζίνη είναι ιδιαίτερα εύφλεκτη και εκρηκτική.
Πριν από τον ανεφοδιασμό, σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει.



Ο κινητήρας εκπέμπει τοξικά και δηλητηριώδη αέρια μονοξειδίου του άνθρακα. Μην τον χρησιμοποιείτε σε κλειστό χώρο.

Διαβάστε το Εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη λειτουργία.

ΘΕΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ



ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΣΥΣΤΗΜΑ OIL ALERT® (προειδοποίησης λαδιού) (σε ορισμένους τύπους)

Το σύστημα Oil Alert® είναι σχεδιασμένο, έτσι ώστε να αποτρέπει την πρόκληση βλάβης στον κινητήρα, σε περίπτωση ελλιπούς ποσότητας λαδιού μέσα στο στροφαλοθάλαμο. Προτού η στάθμη λαδιού μέσα στο στροφαλοθάλαμο πέσει χαμηλότερα από το όριο ασφαλείας, το σύστημα Oil Alert® θα διακόψει αυτόματα τη λειτουργία του κινητήρα (ο διακόπτης του κινητήρα θα παραμείνει στη θέση ON).

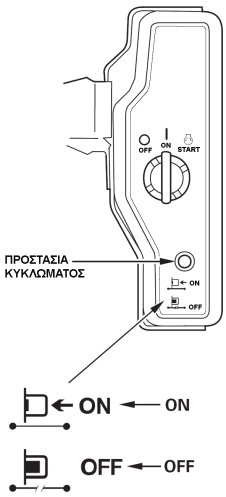
Εάν ο κινητήρας σβήσει και, στη συνέχεια, δεν τίθεται σε λειτουργία, ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού (βλέπε σελίδα 9) προτού αναζητήσετε κάποιο άλλο πρόβλημα.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ (σε ορισμένους τύπους)

Η ασφάλεια προστασίας κυκλώματος προστατεύει το σύστημα φόρτισης της μπαταρίας. Η ασφάλεια προστασίας του κυκλώματος θα «πέσει» σε περίπτωση βραχυκυκλώματος ή σύνδεσης της μπαταρίας με αντίστροφη πολικότητα.

Εάν «πέσει» η προστασία κυκλώματος, τότε η πράσινη ένδειξη που υπάρχει στο εσωτερικό της θα πεταχτεί προς τα έξω. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, εντοπίστε την αιτία του προβλήματος και διορθώστε την προτού θέσετε την ασφάλεια προστασίας του κυκλώματος και πάλι σε λειτουργία.

Πατήστε το κουμπί για να επαναφέρετε την ασφάλεια προστασίας κυκλώματος.



ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΕΙΝΑΙ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΕΤΟΙΜΟΣ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ;

Για τη δική σας ασφάλεια, καθώς και για να αυξήσετε τον ωφέλιμο χρόνο ζωής του εξοπλισμού σας, είναι πολύ σημαντικό να διενεργήσετε κάποιους ελέγχους στην κατάσταση του κινητήρα, προτού τον θέσετε σε λειτουργία. Προτού θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία, φροντίστε να επιδιορθώσετε, εσείς ή το εξουσιοδοτημένο συνεργείο οποιοδήποτε, πρόβλημα εντοπίσετε.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠

Η κακή συντήρηση του κινητήρα ή η αδυναμία αντιμετώπισης κάποιου προβλήματος πριν από τη λειτουργία, μπορεί να προκαλέσει κάποια δυσλειτουργία λόγω της οποίας να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.
Πριν από κάθε λειτουργία, να εκτελείτε πάντοτε έλεγχο και να αντιμετωπίζετε τα τυχόν προβλήματα.

Πριν ξεκινήσετε τον έλεγχο πριν από τη λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας βρίσκεται σε οριζόντια επιφάνεια και ότι ο διακόπτης του βρίσκεται στη θέση OFF.

Προτού θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία, να ελέγχετε πάντοτε τα παρακάτω σημεία:

Ελέγξτε τη γενική κατάσταση του κινητήρα

1. Κοιτάξτε γύρω και κάτω από τον κινητήρα για ίχνη διαρροής βενζίνης ή λαδιού.
2. Αφαιρέστε τους ρύπους και τα υπολείμματα, ειδικά στην περιοχή γύρω από το σιγαστήρα και τη μίζα με κορδόνι.
3. Αναζητήστε ίχνη φθοράς.
4. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά καλύμματα βρίσκονται στη θέση τους και ότι είναι σφιγμένα όλα τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και οι βίδες.

Ελέγξτε τον κινητήρα

1. Ελέγξτε τη στάθμη του καυσίμου (βλέπε σελίδα 8). Η εκκίνηση με γεμάτο ρεζερβουάρ καυσίμου θα περιορίσει ή θα εκμηδενίσει την ανάγκη για διακοπή της λειτουργίας, προκειμένου να ανεφοδιάσετε τον κινητήρα.
2. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα (βλέπε σελίδα 9). Η λειτουργία του κινητήρα με χαμηλή στάθμη λαδιού, ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη του.

   Το σύστημα Oil Alert® (στους τύπους κινητήρα που το διαθέτουν) θα θέσει αυτόματα τον κινητήρα εκτός λειτουργίας, προτού η στάθμη του λαδιού πέσει χαμηλότερα από το όριο ασφαλείας. Ωστόσο, για να αποφύγετε κάποιο ενοχλητικό, απροσδόκητο σβήσιμο του κινητήρα, να ελέγχετε πάντοτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα προτού τον θέσετε σε λειτουργία.
3. Στους τύπους που διαθέτουν κιβώτιο μετάδοσης, ελέγξτε τη στάθμη του λιπαντικού (βλέπε σελίδα 9). Το λιπαντικό παίζει σημαντικότατο ρόλο στη λειτουργία και τη μακροζωία του κιβωτίου μετάδοσης.
4. Ελέγξτε το στοιχείο του φίλτρου αέρα (βλέπε σελίδα 10). Ένα βρώμικο στοιχείο φίλτρου θα εμποδίσει τη ροή του αέρα προς το καρμπυρατέρ και θα περιορίσει την απόδοση του κινητήρα.
5. Ελέγξτε τον εξοπλισμό που παίρνει κίνηση από τον κινητήρα.

   Μελετήστε τις οδηγίες που συνοδεύουν τον εξοπλισμό που παίρνει κίνηση από τον κινητήρα, προκειμένου να εντοπίσετε τις προφυλάξεις και τις διαδικασίες, που θα πρέπει να ακολουθήσετε προτού τον θέσετε σε λειτουργία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πριν από την πρώτη λειτουργία του κινητήρα, ανατρέξτε στις ενότητες *ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ* ΑΣΦΑΛΕΙΑ, της σελίδας 2 και *ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ*, της σελίδας 3.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠

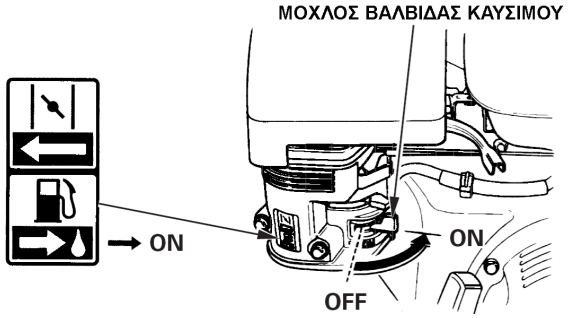
Το αέριο μονοξείδιο του άνθρακα είναι τοξικό. Η εισπνοή του μπορεί να προκαλέσει απώλεια της συνείδησης ή θάνατο.

Αποφύγετε τους χώρους ή τις ενέργειες εκείνες που θα σας εκθέσουν σε μονοξείδιο του άνθρακα.

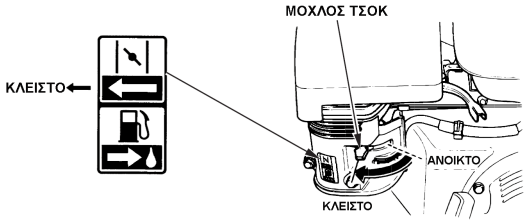
Μελετήστε τις οδηγίες που συνοδεύουν τον εξοπλισμό που λαμβάνει κίνηση από τον κινητήρα, προκειμένου να εντοπίσετε τυχόν προφυλάξεις για την ασφάλεια που θα πρέπει να λάβετε προτού εκκινήσετε, σβήσετε ή χρησιμοποιήσετε τον κινητήρα.

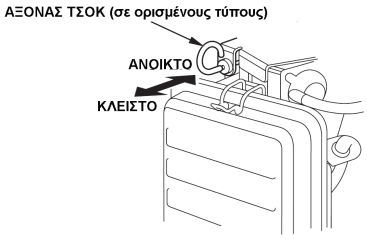
ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

1. Στρέψτε το μοχλό της βαλβίδας καυσίμου στη θέση ON.



2. Για να θέσετε σε λειτουργία έναν κρύο κινητήρα, μετακινήστε το μοχλό του τσοκ ή τον άξονα του τσοκ (σε ορισμένους τύπους) στην ΚΛΕΙΣΤΗ θέση.

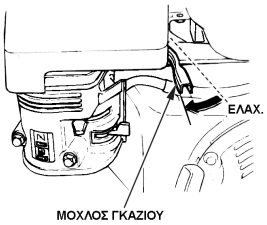


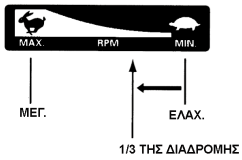


Για να επανεκκινήσετε έναν ζεστό κινητήρα, μετακινήστε το μοχλό του τσοκ ή τον άξονα του τσοκ στην ΑΝΟΙΚΤΗ θέση.

Σε ορισμένες εφαρμογές του κινητήρα το χειριστήριο τσοκ είναι τοποθετημένο σε απομακρυσμένο σημείο και όχι επάνω στον κινητήρα, όπως φαίνεται στην εικόνα. Ανατρέξτε στις οδηγίες που δίνει ο κατασκευαστής του εξοπλισμού.

3. Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού μακριά από τη θέση MIN., περίπου κατά το 1/3 της διαδρομής προς τη θέση MAX.

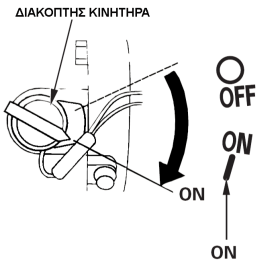


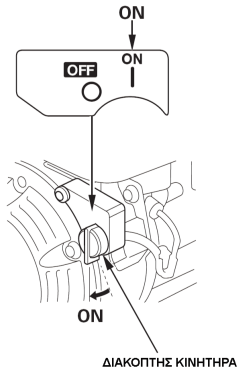


Σε ορισμένες εφαρμογές του κινητήρα το χειριστήριο του γκαζιού είναι τοποθετημένο σε απομακρυσμένο σημείο, και όχι επάνω στον κινητήρα όπως φαίνεται στην εικόνα. Ανατρέξτε στις οδηγίες που δίνει ο κατασκευαστής του εξοπλισμού.

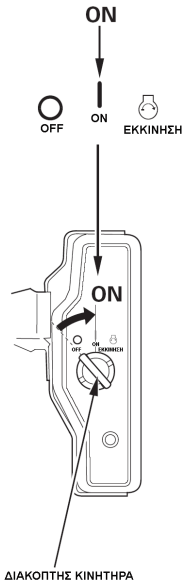
4. Στρέψτε το διακόπτη του κινητήρα στη θέση ON.

ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΜΙΖΑ





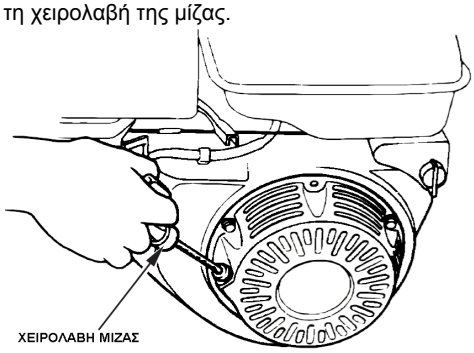
ΤΥΠΟΙ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΜΙΖΑ



5. Χρησιμοποιήστε τη μίζα.

ΜΙΖΑ ΜΕ ΚΟΡΔΟΝΙ

Τραβήξτε ελαφρά τη χειρολαβή της μίζας, έως ότου αισθανθείτε αντίσταση και, στη συνέχεια, τραβήξτε με δύναμη. Επαναφέρετε προσεκτικά τη χειρολαβή της μίζας.



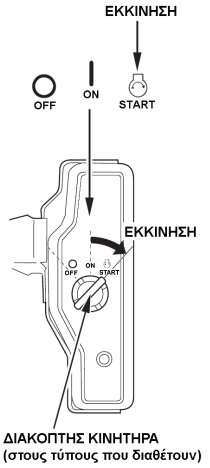
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αφήσετε τη χειρολαβή να επανέλθει με δύναμη και να χτυπήσει επάνω στον κινητήρα. Επαναφέρετέ τη απαλά, προκειμένου να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στη μίζα.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΜΙΖΑ (σε ορισμένους τύπους):

Στρέψτε το κλειδί στη θέση START και κρατήστε το εκεί έως ότου ο κινητήρας τεθεί σε λειτουργία.

Εάν ο κινητήρας δεν τεθεί σε λειτουργία μέσα σε 5 δευτερόλεπτα, αφήστε το κλειδί και περιμένετε τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα προτού χρησιμοποιήσετε και πάλι τη μίζα.

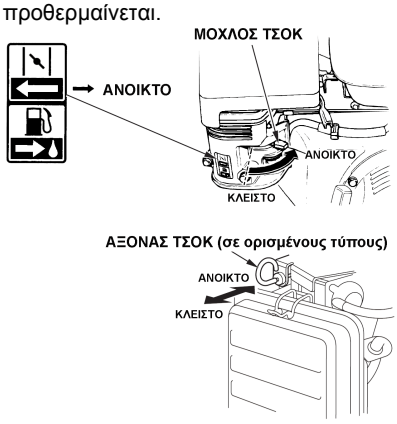


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η χρήση της ηλεκτρικής μίζας για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα κάθε φορά, θα προκαλέσει υπερθέρμανση του μοτέρ της και, ενδεχομένως, βλάβη.

Όταν εκκινήσει ο κινητήρας, αφήστε το κλειδί να επανέλθει στη θέση ON.

6. Εάν έχετε μετακινήσει το μοχλό του τσοκ ή τον άξονα του τσοκ (σε ορισμένους τύπους) στην ΚΛΕΙΣΤΗ θέση, προκειμένου να ανάψετε τον κινητήρα, μετακινήστε τον σταδιακά έως την ΑΝΟΙΚΤΗ θέση, καθώς ο κινητήρας θα προθερμαίνεται.



ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

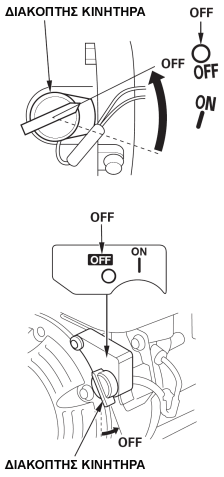
Για να σβήσετε τον κινητήρα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, απλά στρέψτε το διακόπτη του κινητήρα στη θέση OFF. Υπό κανονικές συνθήκες, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία. Ανατρέξτε στις οδηγίες που δίνει ο κατασκευαστής του εξοπλισμού.

1. Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση MIN.

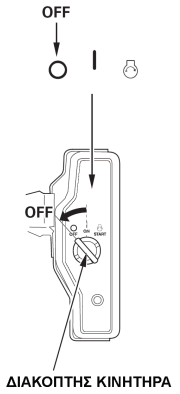
   Σε ορισμένες εφαρμογές του κινητήρα το χειριστήριο του γκαζιού είναι τοποθετημένο σε απομακρυσμένο σημείο, και όχι επάνω στον κινητήρα όπως φαίνεται στην εικόνα.

2. Στρέψτε το διακόπτη του κινητήρα στη θέση OFF.

ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΜΙΖΑ



ΤΥΠΟΙ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΜΙΖΑ



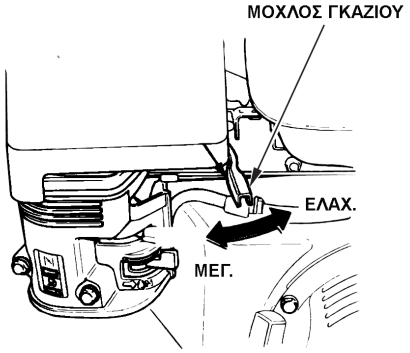
3. Στρέψτε το μοχλό της βαλβίδας καυσίμου στη θέση OFF.

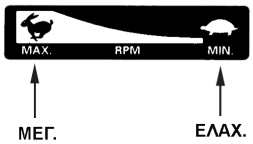
ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΡΟΦΩΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού στη θέση των επιθυμητών στροφών.

Σε ορισμένες εφαρμογές του κινητήρα το χειριστήριο του γκαζιού είναι τοποθετημένο σε απομακρυσμένο σημείο, και όχι επάνω στον κινητήρα όπως φαίνεται στην εικόνα. Ανατρέξτε στις οδηγίες που δίνει ο κατασκευαστής του εξοπλισμού.

Για τις συνιστώμενες στροφές λειτουργίας του κινητήρα, ανατρέξτε στις οδηγίες του εξοπλισμού που λαμβάνει κίνηση από τον κινητήρα.





ΣΕΡΒΙΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Η σωστή συντήρηση είναι βασική προϋπόθεση για την ασφαλή, οικονομική και αδιάλειπτη λειτουργία του κινητήρα, χωρίς προβλήματα. Επίσης συμβάλλει στη μείωση της ρύπανσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠

Η κακή συντήρηση ή η αδυναμία αντιμετώπισης κάποιου προβλήματος πριν από τη λειτουργία, μπορεί να προκαλέσει κάποια δυσλειτουργία λόγω της οποίας να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

Να ακολουθείτε πάντοτε τις συστάσεις για τον έλεγχο και τη συντήρηση που δίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη.

Για να σας βοηθήσουμε να φροντίσετε σωστά τον κινητήρα, στις σελίδες που ακολουθούν υπάρχει ένα χρονοδιάγραμμα συντήρησης, διαδικασίες τακτικού ελέγχου, καθώς και οι διαδικασίες απλής συντήρησης με χρήση βασικών εργαλείων. Οι υπόλοιπες εργασίες, οι οποίες παρουσιάζουν μεγαλύτερη δυσκολία ή απαιτούν τη χρήση ειδικών εργαλείων, είναι καλύτερο να ανατεθούν σε επαγγελματίες τεχνικούς και κανονικά εκτελούνται από τεχνικούς της Honda ή άλλους καταρτισμένους μηχανικούς.

Το χρονοδιάγραμμα συντήρησης τηρείται για λειτουργία υπό κανονικές συνθήκες. Εάν ο κινητήρας λειτουργεί υπό αντίξοες συνθήκες, όπως συνεχές υψηλό φορτίο ή λειτουργία υπό υψηλή θερμοκρασία ή λειτουργεί σε περιβάλλον με πολλή σκόνη ή υγρασία, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προκειμένου να ενημερωθείτε για τις συνιστώμενες ενέργειες, που αφορούν τις ανάγκες και τη χρήση του κινητήρα σας.

Εργασίες συντήρησης, αντικατάστασης ή επισκευής των συσκευών ελέγχου εκπομπών μπορούν να πραγματοποιηθούν από οποιοδήποτε συνεργείο επισκευής μηχανών ή ανεξάρτητο μηχανικό, με την προϋπόθεση ότι θα χρησιμοποιηθούν εξαρτήματα που πληρούν τις προδιαγραφές που έχει θεσπίσει η EPA.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Παρακάτω αναγράφονται μερικές από τις σπουδαιότερες προφυλάξεις για την ασφάλεια. Ωστόσο, είναι αδύνατον να σας προειδοποιήσουμε για όλους τους πιθανούς κινδύνους που ενδέχεται να παρουσιαστούν κατά τη συντήρηση. Εσείς είστε οι μόνοι αρμόδιοι για να κρίνετε εάν πρέπει ή όχι να εκτελέσετε κάποια εργασία.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠

Εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες συντήρησης και τις προφυλάξεις μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

Να εφαρμόζετε πάντοτε τις διαδικασίες και τις προφυλάξεις που περιγράφονται στο εγχειρίδιο του ιδιοκτήτη.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Προτού ξεκινήσετε τις εργασίες συντήρησης ή επισκευών, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν λειτουργεί. Με αυτόν τον τρόπο θα αποφύγετε πολλούς πιθανούς κινδύνους:
  - **Δηλητηρίαση από το μονοξείδιο του άνθρακα των καυσαερίων.** Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής εξαερισμός όταν εργάζεστε στον κινητήρα.
  - **Εγκαύματα από καυτά εξαρτήματα.** Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας και η εξάτμιση έχουν κρυώσει προτού τα αγγίξετε.
  - **Τραυματισμός από κινούμενα εξαρτήματα.** Μην θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία, εκτός εάν το αναφέρουν ρητά οι οδηγίες.
- Προτού ξεκινήσετε, διαβάστε τις οδηγίες και βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε τα εργαλεία και τις ικανότητες που απαιτούνται.
- Για να περιορίσετε την πιθανότητα πυρκαγιάς ή έκρηξης, να είστε προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε χώρους όπου υπάρχει βενζίνη. Για τον καθαρισμό των εξαρτημάτων να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά άφλεκτους διαλύτες και όχι βενζίνη. Κρατήστε τα τσιγάρα, τους σπινθήρες και τις φλόγες μακριά από τα εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου.

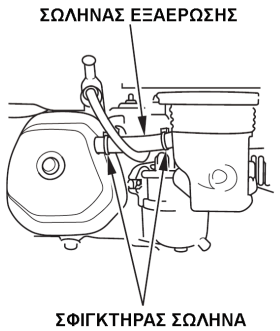
Να θυμάστε ότι οι εξουσιοδοτημένοι από τη Honda τεχνικοί έχουν άριστη γνώση του κινητήρα σας και διαθέτουν πλήρη εξοπλισμό για τη συντήρηση και την επισκευή του.
Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη ποιότητα και αξιοπιστία, κατά τις επισκευές και τις αντικαταστάσεις να χρησιμοποιείτε μόνον καινούρια και γνήσια ανταλλακτικά Honda ή τα αντίστοιχα συνιστώμενα.

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

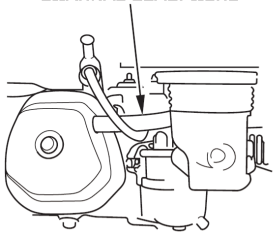
ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΣΕΡΒΙΣ (3) Εκτέλεστε κάθε υποδεικνυόμενο χρονικό διάστημα μηνών ή ωρών λειτουργίας, όποιο ολοκληρωθεί πρώτο / ΣΤΟΙΧΕΙΟ		Σε κάθε χρήση	Πρώτος μήνας ή 20 ώρες λειτουργίας	Κάθε 3 μήνες ή 50 ώρες λειτουργίας	Κάθε 6 μήνες ή 100 ώρες λειτουργίας	Κάθε χρόνο ή 300 ώρες λειτουργίας	Ανατρέξτε στη σελίδα
Λάδι κινητήρα	Έλεγχος στάθμης	○					9
	Αλλαγή		○		○		9
Λιπαντικό κιβωτίου μετάδοσης (σε ορισμένους τύπους)	Έλεγχος στάθμης	○					9
	Αλλαγή		○		○		10
Φίλτρο αέρα	Έλεγχος	○					10
	Καθαρισμός			○ (1)	○* (1)		10 – 11
	Αντικατάσταση					○ * *	
Λεκάνη καταλοίπων	Καθαρισμός				○		12
Μπουζί	Έλεγχος-ρύθμιση				○		12
	Αντικατάσταση					○	13
Παγίδα σπινθήρων (σε ορισμένους τύπους)	Καθαρισμός				○		13
Στροφές ρελαντί	Έλεγχος-ρύθμιση					○ (2)	Εγχειρίδιο συντήρησης
Διάκενο βαλβίδων	Έλεγχος-ρύθμιση					○ (2)	Εγχειρίδιο συντήρησης
Θάλαμος καύσης	Καθαρισμός	Μετά από κάθε 500 ώρες λειτουργίας (2)					Εγχειρίδιο συντήρησης
Ρεζερβουάρ καυσίμου & φίλτρο	Καθαρισμός				○ (2)		Εγχειρίδιο συντήρησης
Σωληνάκι καυσίμου	Έλεγχος	Κάθε 2 χρόνια (αντικαταστήστε αν είναι απαραίτητο) (2)					Εγχειρίδιο συντήρησης

* ● Μόνον για καρμπυρατέρ εσωτερικού εξαερισμού με διπλό στοιχείο.
● Τύπου Cyclone, κάθε 6 μήνες ή 150 ώρες.

ΤΥΠΟΣ ΚΑΡΜΠΥΡΑΤΕΡ



ΚΑΝΟΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ



* * ● Αντικαταστήστε μόνο το χάρτινο στοιχείο.
● Τύπου Cyclone, κάθε 2 χρόνια ή 600 ώρες.

(1) Εάν λειτουργεί σε χώρους με σκόνη, να εκτελείτε σέρβις συχνότερα.
(2) Τα σέρβις αυτών των στοιχείων θα πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο συνεργείο, εκτός εάν διαθέτετε τα κατάλληλα εργαλεία και την απαιτούμενη πείρα. Για τις διαδικασίες σέρβις, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο συντήρησης.
(3) Όταν ο κινητήρας προορίζεται για εμπορική χρήση, να καταγράφετε τις ώρες, προκειμένου να τηρείτε τα σωστά διαστήματα συντήρησης.

Η μη τήρηση του χρονοδιαγράμματος συντήρησης ενδέχεται να προκαλέσει βλάβες, οι οποίες δεν κ αλύπτονται από την εγγύηση.

ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ

Συνιστώμενο καύσιμο

Αμολυβδη βενζινη		
	Η.Π.Α.	Εμπορικος αριθμος οκτανιων (pon) 86 ή υψηλοτερος
	Εκτος Η.Π.Α.	Πειραματικος αριθμος οκτανιων (pon) 91 ή υψηλοτερος
		Εμπορικος αριθμος οκτανιων (pon) 86 ή υψηλοτερος

Ο συγκεκριμένος κινητήρας είναι πιστοποιημένος για να λειτουργεί με αμόλυβδη βενζίνη. Η αμόλυβδη βενζίνη προκαλεί λιγότερες επικαθίσεις στον κινητήρα και το μπουζί και παρατείνει τη διάρκεια ζωής του συστήματος εξαγωγής καυσαερίων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠

Η βενζίνη είναι ιδιαίτερα εύφλεκτη και εκρηκτική και μπορεί να υποστείτε σοβαρά εγκαύματα ή τραυματισμό κατά τον ανεφοδιασμό με καύσιμα.

- Σβήστε τον κινητήρα και κρατήστε μακριά τις πηγές θερμότητας, τους σπινθήρες και τις φλόγες.
- Να ανεφοδιάζετε μόνον σε εξωτερικό χώρο.
- Σκουπίστε το καύσιμο που θα χυθεί αμέσως.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το καύσιμο μπορεί να βλάψει τη βαφή και ορισμένους τύπους πλαστικών. Προσέξτε να μην χυθεί το καύσιμο κατά το γέμισμα του ρεζερβουάρ. Οι βλάβες που θα προκληθούν από χύσιμο καυσίμου δεν καλύπτονται από την Περιορισμένη εγγύηση της αντιπροσωπίας.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ξεθυμασμένη ή βρώμικη βενζίνη ή μίγμα λαδιού/βενζίνης. Προσέξτε να μην μπει νερό ή άλλες ακαθαρσίες στο ρεζερβουάρ καυσίμου.

Υπάρχει πιθανότητα να ακούσετε ‘‘πειράκια’’ ή ‘‘κροτάλισμα’’ (μεταλλικό ήχο χτυπήματος) όταν ο κινητήρας λειτουργεί υπό υψηλό φορτίο. Αυτό δεν πρέπει να σας προκαλέσει ανησυχία.

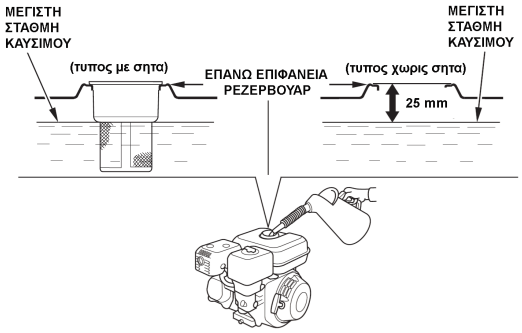
Εάν ακούσετε πειράκια ή κροτάλισμα σε σταθερές στροφές, υπό κανονικό φορτίο, χρησιμοποιήστε βενζίνη άλλου κατασκευαστή. Εάν τα πειράκια ή το κροτάλισμα επιμένουν, επικοινωνήστε με κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η συνέχιση της λειτουργίας του κινητήρα ενώ τα πειράκια ή το κροτάλισμα επιμένουν, ενδέχεται να του προκαλέσει βλάβη.

Η λειτουργία του κινητήρα ενώ επιμένουν τα πειράκια ή το κροτάλισμα, θεωρείται κακή χρήση και, εάν προκληθούν βλάβες σε κάποια εξαρτήματα, η Περιορισμένη εγγύηση της αντιπροσωπίας *δεν θα τις καλύψει.*

1. Σβήστε τον κινητήρα, τοποθετήστε τον σε οριζόντια επιφάνεια, αφαιρέστε το πώμα πλήρωσης του ρεζερβουάρ και ελέγξτε τη στάθμη του καυσίμου. Εάν η στάθμη του καυσίμου είναι χαμηλή, ανεφοδιάστε το ρεζερβουάρ.
2. Προσθέστε καύσιμο έως τη βάση του δείκτη καυσίμου του ρεζερβουάρ. Μην προσθέτετε περισσότερο λάδι από το κανονικό. Πριν θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία, σκουπίστε το καύσιμο που τυχόν χύθηκε.



Προτού θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία θα πρέπει να τον ανεφοδιάζετε σε καλά αεριζόμενο χώρο. Εάν ο κινητήρας λειτουργούσε αφήστε τον να ψυχθεί. Ανεφοδιάστε με προσοχή για να αποφύγετε το χύσιμο του καυσίμου. Μην γεμίζετε το ρεζερβουάρ εντελώς. Γεμίστε σε ύψος 25 mm κάτω από το άνω χείλος του ρεζερβουάρ, προκειμένου να υπάρχει χώρος για τη διαστολή του καυσίμου. Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας, ενδέχεται να χρειαστεί να αφήσετε ακόμα περισσότερο χώρο. Μετά τον ανεφοδιασμό, σφίξτε καλά το πώμα πλήρωσης του ρεζερβουάρ.

Ποτέ μην ανεφοδιάζετε τον κινητήρα μέσα σε κτίρια όπου οι αναθυμιάσεις της βενζίνης ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με φλόγες ή σπινθήρες. Κρατήστε τη βενζίνη μακριά από φλόγιστρα, ψηστιέρες, ηλεκτρικές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία κλπ.

Το χυμένο καύσιμο δεν προκαλεί μόνο κίνδυνο πυρκαγιάς αλλά βλάπτει και το περιβάλλον. Να σκουπίζετε αμέσως το χυμένο καύσιμο.

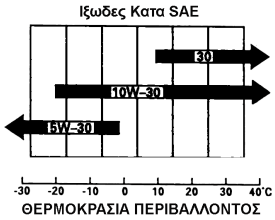
Για πληροφορίες σχετικά με τα οξυγονωμένα καύσιμα, ανατρέξτε στη σελίδα 17.

ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Το λάδι είναι ένας σημαντικός παράγοντας που επηρεάζει την απόδοση και την ωφέλιμη ζωή του κινητήρα. Να χρησιμοποιείτε λάδι αυτοκινήτων για τετράχρονους κινητήρες, με απορρυπαντικά πρόσθετα.

Συνιστώμενο λάδι

Να χρησιμοποιείτε λάδι για 4χρονους κινητήρες που πληρούν ή υπερκαλύπτουν τις προδιαγραφές API SJ, SL ή αντίστοιχες. Να ελέγχετε πάντοτε την ετικέτα στοιχείων API στο δοχείο του λαδιού και να βεβαιώνεστε ότι περιλαμβάνει τις ενδείξεις SJ, SL ή τις αντίστοιχες.

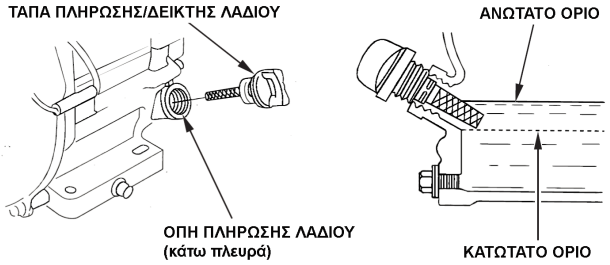


Το συνιστώμενο ιξώδες για γενική χρήση είναι SAE 10W-30. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τις υπόλοιπες τιμές ιξώδους, που αναγράφονται στον πίνακα, εάν η θερμοκρασία στην περιοχή σας περιλαμβάνεται στο ενδεικνυόμενο εύρος.

Έλεγχος στάθμης λαδιού

Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού με τον κινητήρα σβηστό και τοποθετημένο σε οριζόντια επιφάνεια.

1. Αφαιρέστε την τάπα-δείκτη λαδιού και καθαρίστε την με ένα πανί.
2. Τοποθετήστε την τάπα-δείκτη μέσα στο στόμιο πλήρωσης, όπως φαίνεται στην εικόνα, αλλά μην την βιδώσετε και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την και πάλι για να ελέγξετε τη στάθμη του λαδιού.
3. Εάν η στάθμη βρίσκεται κοντά η κάτω από το κατώτατο όριο του δείκτη, γεμίστε με τον συνιστώμενο τύπο λαδιού (βλέπε σελίδα 8) έως το ανώτατο όριο του δείκτη (κάτω χείλος της οπής πλήρωσης λαδιού). Μην προσθέτετε περισσότερο λάδι από το κανονικό.
4. Τοποθετήστε και πάλι την τάπα-δείκτη λαδιού στη θέση της.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία του κινητήρα με χαμηλή στάθμη λαδιού, ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη του.

Το σύστημα Oil Alert® (σε ορισμένους τύπους) θα θέσει αυτόματα τον κινητήρα εκτός λειτουργίας, προτού η στάθμη του λαδιού πέσει χαμηλότερα από το όριο ασφαλείας. Ωστόσο, για να αποφύγετε κάποιο ενοχλητικό, απροσδόκητο σβήσιμο του κινητήρα, να ελέγχετε πάντοτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα προτού τον θέσετε σε λειτουργία.

Αλλαγή λαδιού

Αποστραγγίστε το λάδι όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Το ζεστό λάδι αφαιρείται γρηγορότερα και καλύτερα.

1. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο κάτω από τον κινητήρα, προκειμένου να συλλέξετε το χρησιμοποιημένο λάδι και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την τάπα-δείκτη λαδιού, την τάπα αποστράγγισης και τη ροδέλα.

2. Αποστραγγίστε εντελώς το παλιό λάδι και, στη συνέχεια, τοποθετήστε και πάλι την τάπα αποστράγγισης, χρησιμοποιώντας καινούρια ροδέλα και σφίξτε την καλά.

   Η απόρριψη του μεταχειρισμένου λαδιού θα πρέπει να γίνεται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Για την περισυλλογή του λαδιού, σας προτείνουμε να μεταφέρετε το χρησιμοποιημένο λάδι μέσα σε κλειστό δοχείο έως το πλησιέστερο κέντρο ανακύκλωσης ή πρατήριο βενζίνης. Μην το πετάξετε στα σκουπίδια και μην το χύσετε στο έδαφος ή σε κάποια αποχέτευση.

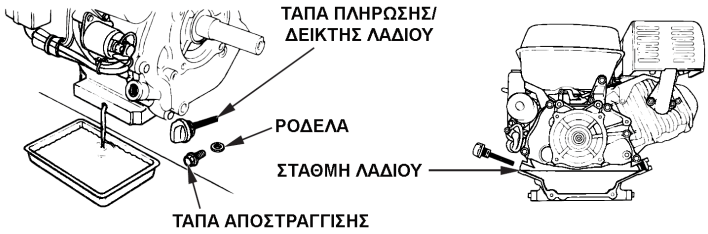
3. Τοποθετήστε τον κινητήρα σε οριζόντια θέση και γεμίστε έως την ένδειξη ανώτατης στάθμης (κάτω χείλος της οπής πλήρωσης) του δείκτη, χρησιμοποιώντας τον συνιστώμενο τύπου λαδιού (βλέπε σελίδα 8).

   ΣΗΜΕΙΩΣΗ

   Η λειτουργία του κινητήρα με χαμηλή στάθμη λαδιού, ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη του.

   Το σύστημα Oil Alert® (σε ορισμένους τύπους) θα θέσει αυτόματα τον κινητήρα εκτός λειτουργίας, προτού η στάθμη του λαδιού πέσει χαμηλότερα από το όριο ασφαλείας. Ωστόσο, για να αποφύγετε ένα ενοχλητικό, απροσδόκητο σβήσιμο του κινητήρα, να γεμίζετε πάντοτε έως το ανώτατο όριο και να ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού τακτικά.

4. Τοποθετήστε και πάλι την τάπα/δείκτη λαδιού και σφίξτε την καλά.



ΛΑΔΙ ΚΙΒΩΤΙΟΥ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ (σε ορισμένους τύπους)

Συνιστώμενο λάδι

Χρησιμοποιήστε το ίδιο λάδι που προτείνεται για τον κινητήρα (βλέπε σελίδα 8).

Έλεγχος στάθμης λαδιού

Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού του κιβωτίου μετάδοσης, με τον κινητήρα σταματημένο και τοποθετημένο σε οριζόντια επιφάνεια.

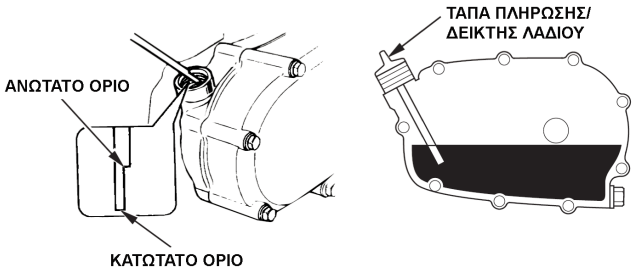
2 : 1 Κιβώτιο μετάδοσης με φυγοκεντρικό συμπλέκτη

1. Αφαιρέστε την τάπα-δείκτη λαδιού και καθαρίστε την με ένα πανί.

2. Τοποθετήστε και αφαιρέστε την τάπα-δείκτη λαδιού, χωρίς να τη βιδώσετε στο στόμιο πλήρωσης. Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού χρησιμοποιώντας την τάπα-δείκτη.

3. Εάν η στάθμη του λαδιού είναι χαμηλή, προσθέστε τον συνιστώμενο τύπου λαδιού, έως ότου η στάθμη φτάσει στην ένδειξη ανώτατης στάθμης που υπάρχει στο δείκτη.

4. Τοποθετήστε και πάλι την τάπα-δείκτη λαδιού και σφίξτε την καλά.



Αλλαγή λαδιού

Αποστραγγίστε το παλιό λάδι ενόσω ο κινητήρας είναι ζεστός. Το ζεστό λάδι αφαιρείται γρηγορότερα και καλύτερα.

1. Τοποθετήστε κάτω από το κιβώτιο μετάδοσης ένα κατάλληλο δοχείο, προκειμένου να συλλέξετε το χρησιμοποιημένο λάδι και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την τάπα-δείκτη λαδιού, την τάπα αποστράγγισης και τη ροδέλα.

2. Αφήστε να φύγει εντελώς το παλιό λάδι και, στη συνέχεια, τοποθετήστε και πάλι την τάπα αποστράγγισης, χρησιμοποιώντας καινούρια ροδέλα και σφίξτε την καλά.

   Η απόρριψη του μεταχειρισμένου λαδιού θα πρέπει να γίνεται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Για την περισυλλογή του λαδιού, σας προτείνουμε να μεταφέρετε το χρησιμοποιημένο λάδι μέσα σε κλειστό δοχείο έως το πλησιέστερο κέντρο ανακύκλωσης ή πρατήριο βενζίνης. Μην το πετάξετε στα σκουπίδια και μην το χύσετε στο έδαφος ή σε κάποια αποχέτευση.

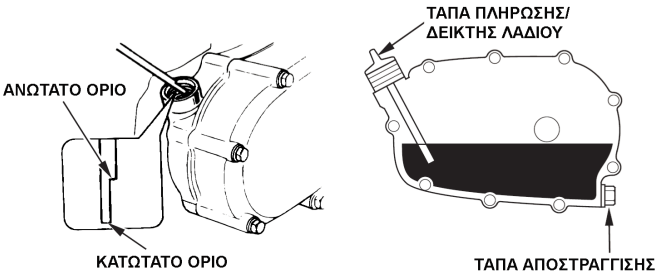
3. Τοποθετήστε τον κινητήρα σε οριζόντια θέση και γεμίστε έως την ένδειξη ανώτατης στάθμης του δείκτη, χρησιμοποιώντας τον συνιστώμενο τύπο λαδιού (βλέπε σελίδα 9). Για να ελέγξετε τη στάθμη του λαδιού, τοποθετήστε και αφαιρέστε το δείκτη, χωρίς να τον βιδώσετε στην οπή πλήρωσης.

   Χωρητικότητα λαδιού κιβωτίου μετάδοσης: 0,30 λίτρα

   ΣΗΜΕΙΩΣΗ

   Η λειτουργία του κινητήρα με χαμηλή στάθμη λαδιού κιβωτίου ταχυτήτων, ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη του.

4. Τοποθετήστε και πάλι την τάπα-δείκτη λαδιού και σφίξτε την καλά.



ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

Ένα βρόμικο φίλτρο αέρα θα εμποδίζει τη ροή του αέρα προς το καρμπυρατέρ και θα περιορίζει την απόδοση του κινητήρα. Εάν χρησιμοποιείτε τον κινητήρα σε χώρους με πολύ σκόνη, θα πρέπει να καθαρίζετε το φίλτρο αέρα συχνότερα από όσο καθορίζει το ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία του κινητήρα χωρίς εγκατεστημένο ή με φθαρμένο φίλτρο αέρα, θα επιτρέψει την είσοδο ρύπων στον κινητήρα, επιταχύνοντας τη φθορά του. Αυτού του είδους οι φθορές δεν καλύπτονται από την Περιορισμένη εγγύηση της αντιπροσωπίας.

Έλεγχος

Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και ελέγξτε τα στοιχεία του φίλτρου. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τα βρόμικα στοιχεία φίλτρου. Να αντικαθιστάτε πάντοτε τα φθαρμένα στοιχεία φίλτρου. Εάν ο κινητήρας διαθέτει φίλτρο αέρα με λουτρό ελαίου, θα πρέπει να ελέγχετε επίσης και τη στάθμη του ελαίου.

Για οδηγίες σχετικά με το φίλτρο αέρα του κινητήρα σας, ανατρέξτε στις σελίδες 10 -11.

Καθαρισμός

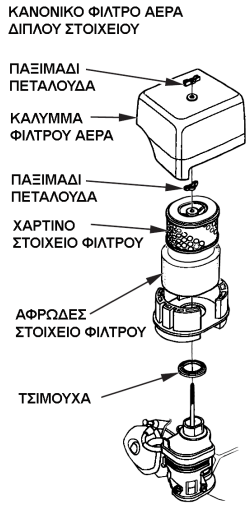
Φίλτρα με διπλό στοιχείο

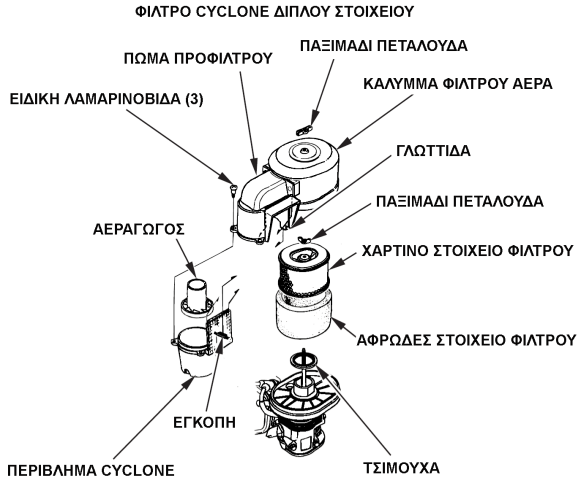
1. Αφαιρέστε το παξιμάδι-πεταλούδα από το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και αφαιρέστε το κάλυμμα.

2. Αφαιρέστε το παξιμάδι-πεταλούδα από το φίλτρο αέρα και αφαιρέστε το φίλτρο.

3. Αφαιρέστε το αφρώδες φίλτρο από το χάρτινο.

4. Ελέγξτε και τα δύο στοιχεία του φίλτρου και αντικαταστήστε τα εάν έχουν φθαρεί. Να αντικαθιστάτε πάντοτε το χάρτινο στοιχείο του φίλτρου στα προκαθορισμένα διαστήματα (βλέπε σελίδα 7).





5. Εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε και πάλι τα στοιχεία του φίλτρου, καθαρίστε τα.

   Χάρτινο στοιχείο φίλτρου αέρα: Χτυπήστε ελαφρά το χάρτινο στοιχείο επάνω σε μια σκληρή επιφάνεια, ώστε να απομακρυνθούν οι ρύποι ή φυσήξτε το με πεπιεσμένο αέρα [υπό πίεση όχι υψηλότερη από 207 kPa (2,1 kgf/cm^2)], από την εσωτερική πλευρά προς τα έξω. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τη βρομιά με βούρτσα, διότι η βρομιά θα εισχωρήσει στις ίνες.

   Αφρώδες στοιχείο φίλτρου αέρα: Καθαρίστε το σε χλιαρό σαπουνόνερο, ξεπλύνετέ το και αφήστε το να στεγνώσει τελείως. Ή καθαρίστε το χρησιμοποιώντας κάποιον άφλεκτο διαλύτη και αφήστε το να στεγνώσει. Βυθίστε το στοιχείο του φίλτρου σε καθαρό λάδι κινητήρα και, στη συνέχεια, πιέστε το για να αφαιρεθεί η περίσσεια του λαδιού. Εάν αφήσετε μεγαλύτερη ποσότητα λαδιού στο φίλτρο ο κινητήρας θα εκπέμπει καπνό κατά την εκκίνηση.

6. ΜΟΝΟΝ ΤΥΠΟΥ CYCLONE: Αφαιρέστε τις τρεις λαμαρινόβιδες από το πώμα του προφίλτρου και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το περίβλημα cyclone και τον αεραγωγό. Πλύνετε τα εξαρτήματα με νερό, στεγνώστε τα τελείως και συναρμολογήστε τα και πάλι.

   Φροντίστε να τοποθετήσετε τον αεραγωγό, όπως φαίνεται στην εικόνα.

   Τοποθετήστε το περίβλημα cyclone με τέτοιον τρόπο, ώστε η γλωττίδα εισαγωγής αέρα να εισέρχεται στην εγκοπή του πώματος του προφίλτρου.

7. Σκουπίστε τη βρομιά από το εσωτερικό της βάσης και του καλύμματος του φίλτρου, χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Φροντίστε να μην εισέλθουν ρύποι στον αεραγωγό που οδηγεί στο καρμπυρατέρ.

8. Τοποθετήστε το αφρώδες στοιχείο επάνω στο χάρτινο και τοποθετήστε και πάλι το συναρμολογημένο φίλτρο αέρα. Φροντίστε ώστε η τσιμούχα να τοποθετηθεί στη θέση της, κάτω από το φίλτρο αέρα. Σφίξτε καλά το παξιμάδι πεταλούδα του φίλτρου αέρα.

9. Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και σφίξτε καλά το παξιμάδι πεταλούδα του καλύμματος.

Τύποι με λουτρό ελαίου και μονού στοιχείου φίλτρου

1. Αφαιρέστε το παξιμάδι-πεταλούδα και αφαιρέστε το πώμα και το κάλυμμα του φίλτρου αέρα.

2. Αφαιρέστε το στοιχείο του φίλτρου αέρα από το κάλυμμα. Πλύνετε το κάλυμμα και το στοιχείο του φίλτρου με χλιαρό σαπουνόνερο, ξεπλύνετέ τα και αφήστε τα να στεγνώσουν καλά. Ή καθαρίστε το χρησιμοποιώντας κάποιον άφλεκτο διαλύτη και αφήστε το να στεγνώσει.

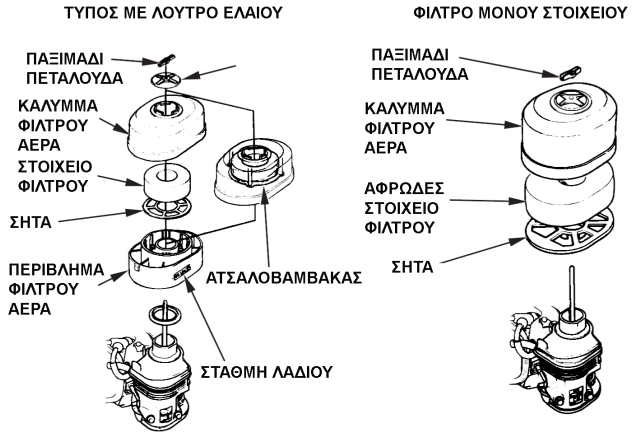
3. Βυθίστε το στοιχείο του φίλτρου σε καθαρό λάδι κινητήρα και, στη συνέχεια, πιέστε το για να αφαιρεθεί η περίσσεια του λαδιού. Εάν αφήσετε μεγαλύτερη ποσότητα λαδιού στο φίλτρο ο κινητήρας θα εκπέμπει καπνό.

4. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΜΕ ΛΟΥΤΡΟ ΕΛΑΙΟΥ: Αδειάστε το χρησιμοποιημένο λάδι από το περίβλημα του φίλτρου αέρα, πλύνετε τις επικαθίσεις των ρύπων, χρησιμοποιώντας με άφλεκτο διαλύτη και στεγνώστε το περίβλημα.

5. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΜΕ ΛΟΥΤΡΟ ΕΛΑΙΟΥ: Γεμίστε το περίβλημα του φίλτρου έως την ένδειξη OIL LEVEL, χρησιμοποιώντας τον ίδιο τύπο με αυτό που συνιστούμε για τον κινητήρα (βλέπε σελίδα 8).

Χωρητικότητα λαδιού:
GX240/GX270: 60 cm^3
GX340/GX390: 80 cm^3

6. Συναρμολογήστε και πάλι το φίλτρο αέρα και σφίξτε καλά το παξιμάδι πεταλούδα.



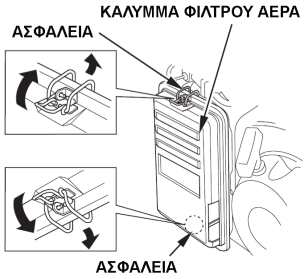
Τύποι χαμηλού προφίλ

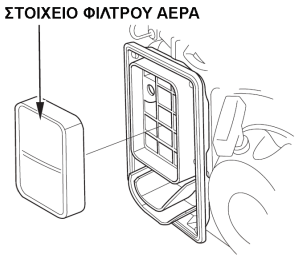
1. Απασφαλίστε τα κλιπ στερέωσης του καλύμματος του φίλτρου αέρα, αφαιρέστε το κάλυμμα και αφαιρέστε το στοιχείο του φίλτρου αέρα.

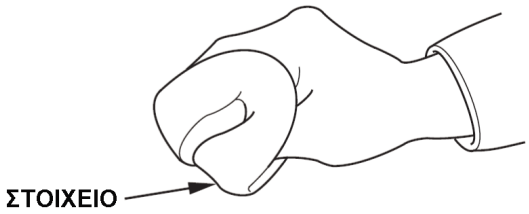
2. Πλύνετε το στοιχείο με διάλυμα οικιακού απορρυπαντικού σε χλιαρό νερό, στη συνέχεια ξεπλύνετέ το καλά, ή πλύνετέ το με άφλεκτο ή διαλύτη υψηλού σημείου ανάφλεξης. Αφήστε το στοιχείο να στεγνώσει καλά.

3. Βυθίστε το στοιχείο του φίλτρου αέρα σε καθαρό λάδι κινητήρα και πιέστε το για να αφαιρεθεί η περίσσεια του λαδιού. Αν αφήσετε περισσότερο λάδι στο στοιχείο από όσο χρειάζεται, ο κινητήρας θα εκπέμπει καπνό.

4. Τοποθετήστε και πάλι το στοιχείο του φίλτρου αέρα και το κάλυμμα.







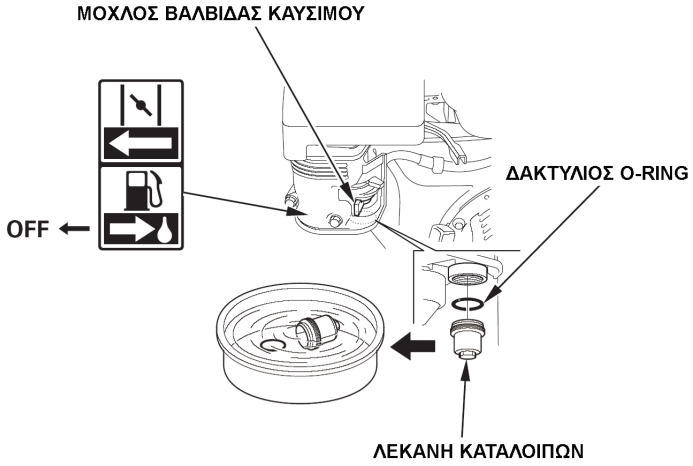
ΛΕΚΑΝΗ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ

Καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠

Η βενζίνη είναι ιδιαίτερα εύφλεκτη και εκρηκτική και μπορεί να υποστείτε σοβαρά εγκαύματα ή τραυματισμό όταν χειρίζεστε καύσιμα.
- Σβήστε τον κινητήρα και κρατήστε μακριά τις πηγές θερμότητας, τους σπινθήρες και τις φλόγες.
- Να χειρίζεστε καύσιμα μόνον σε εξωτερικούς χώρους.
- Σκουπίστε το καύσιμο που θα χυθεί αμέσως.

1. Μετακινήστε το μοχλό της βαλβίδας καυσίμου στη θέση OFF και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τη λεκάνη καταλοίπων και το δακτύλιο O-ring.
2. Πλύνετε τη λεκάνη καταλοίπων και το δακτύλιο O-ring με άφλεκτο διαλύτη και αφήστε τα να στεγνώσουν εντελώς.



3. Τοποθετήστε τον δακτύλιο O-ring στη βαλβίδα καυσίμου και τοποθετήστε τη λεκάνη καταλοίπων. Σφίξτε καλά τη λεκάνη καταλοίπων.
4. Στρέψτε το μοχλό της βαλβίδας καυσίμου στη θέση ON και ελέγξτε για διαρροές. Εάν υπάρχουν διαρροές, αντικαταστήστε τον δακτύλιο O-ring.

ΜΠΟΥΖΙ

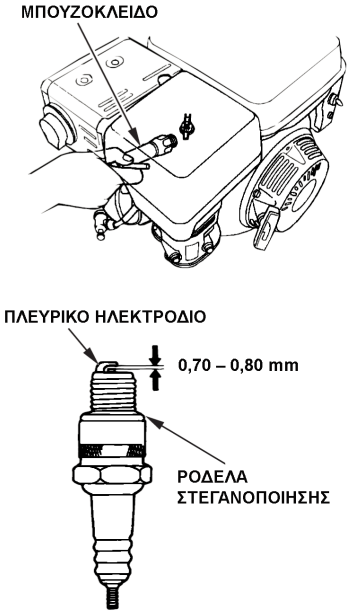
Συνιστώμενα μπουζί: BPR6ES (NGK)
W20EPR-U (DENSO)

Τα συνιστώμενα μπουζί έχουν το κατάλληλο εύρος θερμοκρασίας για κανονικές θερμοκρασίες λειτουργίας του κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η χρήση λανθασμένου τύπου μπουζί ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα.

Για καλή απόδοση, θα πρέπει να ρυθμίζετε το διάκενο του μπουζί και να το καθαρίζετε από τις επικαθίσεις.



1. Αποσυνδέστε το πώμα του μπουζί και αφαιρέστε τη βρομιά από την περιοχή γύρω από αυτό.
2. Αφαιρέστε το μπουζί, χρησιμοποιώντας ένα μπουζόκλειδο με διάσταση 13/16 της ίντσας.
3. Ελέγξτε το μπουζί. Εάν είναι φθαρμένο ή πολύ βρόμικο ή εάν έχει φθαρεί η ροδέλα στεγανοποίησης ή το ηλεκτρόδιό του, τότε αντικαταστήστε το.
4. Μετρήστε το διάκενο του ηλεκτροδίου, χρησιμοποιώντας ένα παχύμετρο σύρματος. Εάν χρειάζεται διορθώστε το διάκενο, κάμπτοντας με προσοχή το πλευρικό ηλεκτρόδιο.
   Το διάκενο πρέπει να έχει τιμή μεταξύ: 0,70 - 0,80 mm.
5. Τοποθετήστε το μπουζί προσεκτικά, με το χέρι, προκειμένου να αποφύγετε το στραβό βίδωμα.
6. Όταν εφαρμόσει το μπουζί σφίξτε το, χρησιμοποιώντας ένα μπουζόκλειδο με διάσταση 13/16 της ίντσας, ώστε να συμπιέσετε τη ροδέλα στεγανοποίησης.
7. Όταν τοποθετείτε καινούριο μπουζί, μετά την εφαρμογή του στρίψτε και κατά 1/2 της στροφής επιπλέον, προκειμένου να συμπιέσετε τη ροδέλα.

8. Όταν τοποθετείτε και πάλι το παλιό μπουζί, μετά την εφαρμογή του στρίψτε και κατά 1/8 – 1/4 της στροφής επιπλέον, προκειμένου να συμπιέσετε τη ροδέλα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το χαλαρωμένο μπουζί ενδέχεται να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα. Το υπερβολικό σφίξιμο του μπουζί ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στα σπειρώματα της κυλινδροκεφαλής.

9. Προσαρμόστε το κάλυμμα του μπουζί στο μπουζί.

ΠΑΓΙΔΑ ΣΠΙΝΘΗΡΩΝ (σε ορισμένους τύπους)

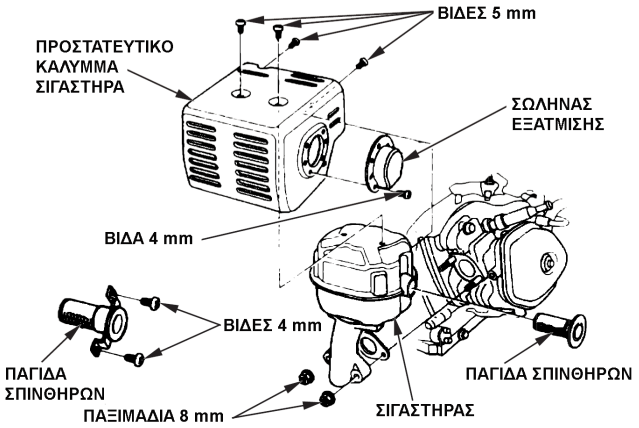
Η παγίδα σπινθήρων μπορεί να είναι είτε τυπικό είτε προαιρετικό εξάρτημα, ανάλογα με τον τύπο του κινητήρα. Σε ορισμένες περιοχές, η λειτουργία του κινητήρα χωρίς παγίδα σπινθήρων είναι παράνομη. Ενημερωθείτε για την εθνική νομοθεσία και τους κανονισμούς. Οι παγίδες σπινθήρων διατίθενται από τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία Honda.

Το σέρβις της παγίδας σπινθήρων πρέπει να γίνεται κάθε 100 ώρες λειτουργίας, προκειμένου το εξάρτημα να συνεχίσει να λειτουργεί σωστά.

Εάν ο κινητήρας ήταν σε λειτουργία, τότε η θερμοκρασία του σιγαστήρα θα είναι πολύ υψηλή. Αφήστε τον να ψυχθεί προτού κάνετε το σέρβις της παγίδας σπινθήρων.

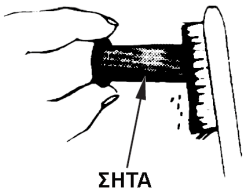
Αφαίρεση παγίδας σπινθήρων

1. Αφαιρέστε τα δύο παξιμάδια 8 mm και αφαιρέστε το σιγαστήρα από τον κύλινδρο.
2. Ξεβιδώστε τις τρεις βίδες των 4 mm από τον τελικό σωλήνα της εξάτμισης και αφαιρέστε τον.
3. Ξεβιδώστε τις τέσσερις βίδες των 5 mm από το προστατευτικό κάλυμμα του σιγαστήρα και αφαιρέστε το.
4. Ξεβιδώστε τη βίδα των 4 mm από την παγίδα σπινθήρων και αφαιρέστε την από το σιγαστήρα.



Καθαρισμός και έλεγχος παγίδας σπινθήρων

1. Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για να αφαιρέσετε τις επικαθίσεις άνθρακα από τη σήτα της παγίδας σπινθήρων. Προσέξτε να μην φθείρετε τη σήτα. Εάν η παγίδα σπινθήρων έχει ρωγμές ή οπές αντικαταστήστε την.

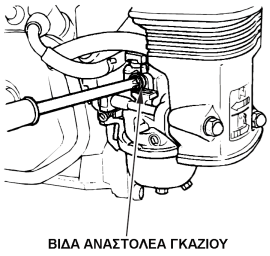


2. Τοποθετήστε την παγίδα σπινθήρων, το προστατευτικό κάλυμμα του σιγαστήρα, τον τελικό σωλήνα της εξάτμισης και το σιγαστήρα, ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά σε σχέση με την αποσυναρμολόγηση.

ΣΤΡΟΦΕΣ ΡΕΛΑΝΤΙ

Ρύθμιση

1. Εκκινήστε τον κινητήρα σε εξωτερικό χώρο και αφήστε τον να αναπτύξει θερμοκρασία λειτουργίας.
2. Μετακινήστε το μοχλό του γκαζιού στη χαμηλότερη θέση.
3. Στρέψτε τη βίδα του αναστολέα γκαζιού για να επιλέξετε τις κανονικές στροφές ρελαντί.



Κανονικές στροφές ρελαντί: 1.400 ± 150 σ.α.λ.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Προετοιμασία αποθήκευσης

Η κατάλληλη προετοιμασία για την αποθήκευση είναι πολύ σημαντική για τη διατήρηση του κινητήρα σας σε άριστη λειτουργική κατάσταση και την εμφάνισή του άψογη. Τα παρακάτω βήματα θα βοηθήσουν ώστε η λειτουργία και η εμφάνιση του κινητήρα να μην επηρεαστεί από τη σκουριά και τη διάβρωση και θα διευκολύνουν την εκκίνησή του όταν θα τον χρησιμοποιήσετε και πάλι.

Καθαρισμός

Εάν ο κινητήρας ήταν σε λειτουργία αφήστε να περάσει τουλάχιστον μισή ώρα προτού τον καθαρίσετε, ώστε να ψυχθεί. Καθαρίστε όλες τις εξωτερικές επιφάνειες, διορθώστε φθορές στη βαφή του και καλύψτε τα σημεία που ενδέχεται να σκουριάσουν με ένα λεπτό στρώμα λιπαντικού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν χρησιμοποιήσετε λάστιχο ποτίσματος ή πιεστικό μηχάνημα ενδέχεται να εισέλθει νερό στο φίλτρο αέρα ή στο άνοιγμα του σιγαστήρα. Η παρουσία νερού στο φίλτρο αέρα θα το μουσκέψει και ενδέχεται να εισχωρήσει στον κύλινδρο, μέσα από το φίλτρο αέρα ή το σιγαστήρα, γεγονός που θα προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα.

Καύσιμο

Η αποθηκευμένη βενζίνη οξειδώνεται και αλλοιώνεται. Η αλλοιωμένη βενζίνη θα δυσχεράνει την επανεκκίνηση του κινητήρα και θα σχηματίσει κολλώδεις επικαθίσεις, οι οποίες θα φράξουν το σύστημα καυσίμου. Εάν η βενζίνη που υπάρχει στον κινητήρα σας αλλοιωθεί κατά την αποθήκευση, ίσως να χρειαστεί να επισκευάσετε ή να αντικαταστήσετε το καρμπυρατέρ και άλλα εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου.

Το μέγιστο χρονικό διάστημα που μπορείτε να αφήσετε τη βενζίνη στο ρεζερβουάρ και το καρμπυρατέρ χωρίς να δημιουργηθούν λειτουργικά προβλήματα εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, όπως η σύσταση της βενζίνης, η θερμοκρασία αποθήκευσης, καθώς και εάν το ρεζερβουάρ είναι γεμάτο πλήρως ή κατά ένα μέρος. Ο αέρας που υπάρχει σε ένα τμηματικά γεμάτο ρεζερβουάρ διευκολύνει την αλλοίωση του καυσίμου. Οι υψηλές θερμοκρασίες αποθήκευσης επιταχύνουν την αλλοίωση του καυσίμου. Εάν η βενζίνη με την οποία γεμίζατε το ρεζερβουάρ δεν ήταν φρέσκια, τα προβλήματα στο καύσιμο ενδέχεται να παρουσιαστούν μέσα σε λίγους μήνες ή και ακόμα συντομότερα.

Βλάβες στο σύστημα καυσίμου ή προβλήματα στην απόδοση του κινητήρα που οφείλονται σε αμελή προετοιμασία αποθήκευσης δεν καλύπτονται από την *Περιορισμένη εγγύηση της αντιπροσωπίας*.

Μπορείτε να παρατείνετε το χρόνο αποθήκευσης του καυσίμου εάν προσθέσετε σταθεροποιητή βενζίνης, του οποίου η σύνθεση εξυπηρετεί το σκοπό αυτό ή μπορείτε να αποφύγετε την αλλοίωση της βενζίνης αδειάζοντας τελείως το ρεζερβουάρ καυσίμου και το καρμπυρατέρ.

Προσθήκη σταθεροποιητή βενζίνης για παράταση του χρόνου αποθήκευσης

Εάν προσθέσετε σταθεροποιητή βενζίνης, να γεμίσετε το ρεζερβουάρ με φρέσκια βενζίνη. Εάν γεμίσετε ένα τμήμα μόνο του ρεζερβουάρ, ο αέρας που θα υπάρχει στο ρεζερβουάρ θα διευκολύνει την αλλοίωση του καυσίμου. Εάν διαθέτετε κάποιο δοχείο με βενζίνη για ανεφοδιασμό, φροντίστε ώστε η βενζίνη που περιέχει να είναι φρέσκια.

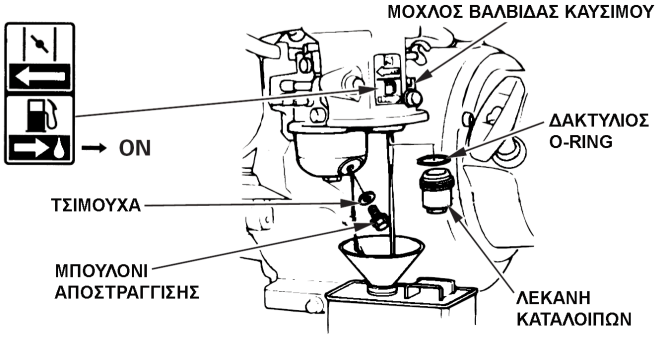
1. Προσθέστε το σταθεροποιητή βενζίνης, ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή.
2. Μετά την προσθήκη του σταθεροποιητή βενζίνης, αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει σε εξωτερικό χώρο επί 10 λεπτά, προκειμένου να εξασφαλίσετε ότι το καρμπυρατέρ θα έχει γεμίσει με βενζίνη που περιέχει σταθεροποιητή.
3. Σβήστε τον κινητήρα.

Αποστράγγιση του ρεζερβουάρ καυσίμου και του καρμπυρατέρ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη είναι ιδιαίτερα εύφλεκτη και εκρηκτική και μπορεί να υποστείτε σοβαρά εγκαύματα ή τραυματισμό όταν χειρίζεστε καύσιμα.
- Σβήστε τον κινητήρα και κρατήστε μακριά τις πηγές θερμότητας, τους σπινθήρες και τις φλόγες.
- Να χειρίζεστε καύσιμα μόνον σε εξωτερικούς χώρους.
- Σκουπίστε το καύσιμο που θα χυθεί αμέσως.

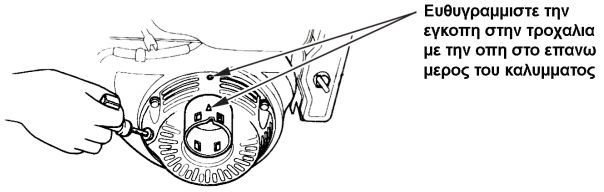
1. Τοποθετήστε ένα δοχείο κατάλληλο για καύσιμα κάτω από το καρμπυρατέρ και χρησιμοποιήστε ένα χωνί για να αποφύγετε το χύσιμο του καυσίμου.
2. Αφαιρέστε το μπουλόνι αποστράγγισης του καρμπυρατέρ και την τσιμούχα. Αφαιρέστε τη λεκάνη καταλοίπων και τον δακτύλιο O-ring και, στη συνέχεια, μετακινήστε το μοχλό της βαλβίδας καυσίμου στη θέση ON.



3. Αφού αδειάσει όλο το καύσιμο μέσα στο δοχείο, τοποθετήστε και πάλι το μπουλόνι αποστράγγισης, την τσιμούχα, τη λεκάνη καταλοίπων και τον δακτύλιο O-ring. Σφίξτε καλά το μπουλόνι αποστράγγισης και τη λεκάνη καταλοίπων.

Λάδι κινητήρα

1. Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα (βλέπε σελίδα 9).
2. Αφαιρέστε το μπουζί (βλέπε σελίδα 12).
3. Ρίξτε μέσα στον κύλινδρο μια κουταλιά της σούπας, 5–10 cm^3 (5–10 cc), καθαρό λάδι κινητήρα.
4. Τραβήξτε το κορδόνι της μίζας αρκετές φορές, ώστε να κατανεμηθεί το λάδι μέσα στον κύλινδρο.
5. Τοποθετήστε και πάλι το μπουζί.
6. Τραβήξτε το κορδόνι της μίζας αργά, έως ότου αισθανθείτε αντίσταση και η εγκοπή που υπάρχει στην τροχαλία της μίζας ευθυγραμμιστεί με την οπή στο επάνω μέρος του καλύμματος της μίζας με κορδόνι. Με αυτόν τον τρόπο θα κλείσετε τις βαλβίδες έτσι ώστε να μην μπορεί να εισέλθει υγρασία στον κύλινδρο. Επαναφέρετε προσεκτικά το κορδόνι της μίζας.



Προφυλάξεις κατά την αποθήκευση

Εάν πρόκειται να αποθηκεύσετε τον κινητήρα με καύσιμο μέσα στο ρεζερβουάρ και το καρμπυρατέρ του, είναι σημαντικό να ελαττώσετε την πιθανότητα ανάφλεξης των αναθυμιάσεων της βενζίνης. Επιλέξτε για την αποθήκευση έναν καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από συσκευές που λειτουργούν με φλόγα, όπως φούρνους, θερμαντήρες νερού και στεγνωτήρες ρούχων. Επίσης, θα πρέπει να αποφύγετε χώρους όπου υπάρχουν ηλεκτρικοί κινητήρες οι οποίοι παράγουν σπινθήρες ή χώρους όπου χρησιμοποιούνται ηλεκτρικά εργαλεία.

Εάν είναι δυνατόν, αποφύγετε χώρους αποθήκευσης με υψηλή υγρασία διότι αυξάνονται οι πιθανότητες εμφάνισης σκουριάς και διάβρωσης.

Να αποθηκεύετε τον κινητήρα σε οριζόντια θέση. Η κλίση του κινητήρα ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή καυσίμου ή λαδιού.

Όταν κρυώσει ο κινητήρας και το σύστημα εξαγωγής καυσαερίων, καλύψτε τον κινητήρα για να κρατήσετε τη σκόνη μακριά. Ο καυτός κινητήρας ή το σύστημα εξαγωγής καυσαερίων, ενδέχεται να προκαλέσουν ανάφλεξη ή τήξη ορισμένων υλικών. Μην χρησιμοποιείτε πλαστικά υλικά ως καλύμματα για τη σκόνη. Τα μη πορώδη καλύμματα παγιδεύουν την υγρασία γύρω από τον κινητήρα και διευκολύνουν την εμφάνιση σκουριάς και διάβρωσης.

Εάν ο κινητήρας διαθέτει ηλεκτρική μίζα και μπαταρία, θα πρέπει να την φορτίζετε μία φορά το μήνα για όσο διάστημα παραμένει αποθηκευμένος ο κινητήρας. Με αυτόν τον τρόπο θα παρατείνετε την ωφέλιμη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Επαναφορά από αποθήκευση
Ελέγξτε τον κινητήρα σύμφωνα με όσα περιγράφονται στην ενότητα *ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ* αυτού του εγχειριδίου (βλέπε σελίδα 3).

Εάν κατά την προετοιμασία για αποθήκευση είχατε αφαιρέσει το καύσιμο, γεμίστε το ρεζερβουάρ με φρέσκια βενζίνη. Εάν διαθέτετε κάποιο δοχείο με βενζίνη για ανεφοδιασμό, φροντίστε ώστε η βενζίνη που περιέχει να είναι φρέσκια. Η βενζίνη οξειδώνεται και αλλοιώνεται με το πέρασμα του χρόνου και δημιουργεί προβλήματα κατά την εκκίνηση του κινητήρα.

Εάν κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας για αποθήκευση είχατε καλύψει τον κύλινδρο με λάδι, ο κινητήρας θα εκλύει καπνό κατά την εκκίνηση του, για σύντομο χρονικό διάστημα. Αυτό είναι φυσιολογικό.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Αν ο κινητήρας ήταν σε λειτουργία, αφήστε τον να κρυώσει για τουλάχιστον 15 λεπτά πριν φορτώσετε τον κινούμενο από τον κινητήρα εξοπλισμό στο όχημα μεταφοράς. Ο καυτός κινητήρας ή το σύστημα εξαγωγής καυσαερίων, ενδέχεται να προκαλέσουν εγκαύματα ή την ανάφλεξη ορισμένων υλικών.

Κατά τη μεταφορά, διατηρήστε τον κινητήρα σε οριζόντια θέση, ώστε να μειώσετε την πιθανότητα διαρροής καυσίμου. Στρέψτε το μοχλό της βαλβίδας καυσίμου στη θέση OFF (βλέπε σελίδα 5).

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΑΙΦΝΙΔΙΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΔΕΝ ΞΕΚΙΝΑ	Πιθανη Αιτια	Διορθωτικη Ενεργεια
1. Ηλεκτρικη μιζα (σε ορισμενους τυπους) Ελεγξτε την μπαταρια και την ασφαλεια.	Αποφορτισμενη μπαταρια.	Φορτιστε μπαταρια.
	Καμμενη ασφαλεια.	Αντικαταστηστε την ασφαλεια (σελ. 15).
2. Ελεγξτε θεσεις ελεγχου.	Βαλβιδα καυσιμου στη θεση OFF.	Μετακινηστε το μοχλο στη θεση ON.
	Τσοκ στην ανοικτη θεση.	Μετακινηστε το μοχλο στην κλειστη θεση, εκτος και αν ο κινητηρας ειναι ζεστος.
	Διακοπτης κινητηρα στη θεση OFF.	Στρεψτε το διακοπτη κινητηρα στη θεση ON.
3. Ελεγξτε τη σταθμη λαδιου του κινητηρα.	Χαμηλη σταθμη λαδιου κινητηρα (μοντέλα με σύστημα Oil Alert).	Γεμιστε με το συνιστωμενο λαδι στη σωστη σταθμη (σελ. 9).
4. Ελεγξτε το καυσιμο.	Χωρις καυσιμο.	Γεμιστε και παλι με καυσιμο (σελ. 8).
	Αλλοιωμενο καυσιμο - ο κινητηρας αποθηκευτηκε χωρις την αποστραγγιση ή την προσθηκη σταθεροποιητη στη βενζινη Ή πληρωθηκε με κακης ποιοτητας βενζινη.	Αποστραγγιξτε το ρεζερβουαρ καυσιμου και το καρμπυρατερ (σελ. 14) και πληρωστε με καινουργια βενζινη (σελ. 8).
5. Αφαιρεστε και ελεγξτε το μπουζι.	Μπουζι ελαττωματικο, βρωμικο ή με λαθος διακενο.	Ρυθμιστε το διακενο ή αντικαταστηστε το μπουζι (σελ. 12).
	Μπουζι ρυπασμενο με καυσιμο (διαρροη καυσιμου στον κυλινδρο).	Στεγνωστε και τοποθετηστε και παλι το μπουζι ξεκινηστε τον κινητηρα με το μοχλο του γκαζιου στη θεση max.
6. Πηγαινετε τον κινητηρα σε ενα εξουσιοδοτημενο συνεργειο honda ή ανατρεξτε στο εγχειριδιο συντηρησης.	Φραγμενο φιλτρο καυσιμου, βλαβη καρμπυρατερ, βλαβη αναφλεξης, κολλημενες βαλβιδες.	Αντικαταστηστε ή επισκευαστε τα ελαττωματικα εξαρτηματα.

Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΔΕΝ ΑΠΟΔΙΔΕΙ ΚΑΛΑ	Πιθανη αιτια	Διορθωτικη ενεργεια
1. Ελεγξτε το φιλτρο αερα.	Φραγμενα στοιχεια φιλτρου.	Καθαριστε ή αντικαταστηστε τα στοιχεια φιλτρου (σελ. 10-11).
2. Ελεγξτε το καυσιμο.	Αλλοιωμενο καυσιμο. Αποθηκευση κινητηρα χωρις αποστραγγιση ή προσθηκη σταθεροποιητη ή ανεφοδιασμος με αλλοιωμενη βενζινη.	Αποστραγγιξτε το ρεζερβουαρ καυσιμου και το καρμπυρατερ (σελ. 14). Πληρωστε και παλι με καινουργια βενζινη (σελ. 8).
3. Πηγαινετε τον κινητηρα σε ενα εξουσιοδοτημεν ο συνεργειο honda ή ανατρεξτε στο εγχειριδιο συντηρησης.	Φραγμενο φιλτρο καυσιμου, βλαβη καρμπυρατερ, βλαβη αναφλεξης, κολλημενες βαλβιδες κ.λπ.	Αντικαταστηστε ή επισκευαστε τα ελαττωματικα εξαρτηματα.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (σε ορισμένους τύπους)

Το κύκλωμα του ρελέ της μίζας και το κύκλωμα φόρτισης της μπαταρίας προστατεύονται από μία ασφάλεια 5 αμπέρ. Εάν καεί η ασφάλεια, η ηλεκτρική μίζα δεν λειτουργεί. Εάν καεί η ασφάλεια μπορείτε να θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία χειροκίνητα, όμως η λειτουργία του δεν θα φορτίζει την μπαταρία.

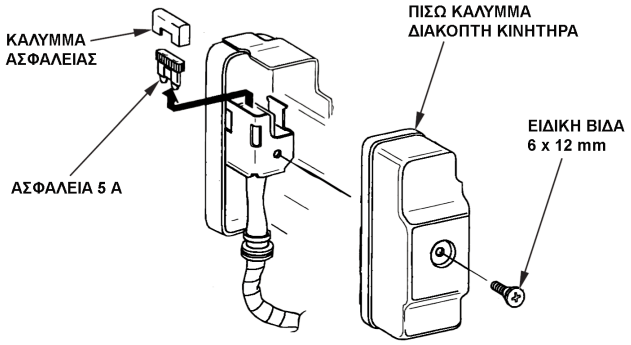
1. Αφαιρέστε τη βίδα 6 × 12 mm από το πίσω κάλυμμα του κιβωτίου διακοπτών του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της ασφάλειας, στη συνέχεια τραβήξτε τη έξω και ελέγξτε την ασφάλεια.

   Αν η ασφάλεια έχει καεί, απορρίψτε την. Τοποθετήστε μια καινούρια ασφάλεια 5 αμπέρ και τοποθετήστε και πάλι το κάλυμμα.

   ΣΗΜΕΙΩΣΗ

   Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε ασφάλεια με ονομαστική τιμή μεγαλύτερη από 5 αμπέρ. Ενδέχεται να προκληθεί σοβαρή ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα ή πυρκαγιά.

3. Τοποθετήστε και πάλι το πίσω κάλυμμα. Τοποθετήστε τη βίδα 6 × 12 mm και σφίξτε την καλά.

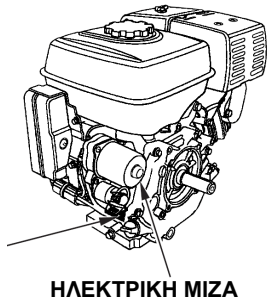


Η συχνή αστοχία της ασφάλειας συνήθως υποδεικνύει κάποιο βραχυκύκλωμα ή υπερφόρτιση του ηλεκτρικού συστήματος. Εάν η ασφάλεια καίγεται συχνά, αναθέστε την επισκευή του κινητήρα σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Θέση αριθμού παραγωγής
Καταγράψτε τον αριθμό παραγωγής του κινητήρα στον παρακάτω χώρο. Θα χρειαστείτε αυτές τις πληροφορίες για την παραγγελία ανταλλακτικών ή για την ενημέρωσή σας σε τεχνικά θέματα ή θέματα εγγύησης.



Αριθμός παραγωγής κινητήρα: __ __ __ __ - __ __ __ __ __ __ __

Τύπος κινητήρα: ___ ___ ___ ___

Ημερομηνία αγοράς: ____/ ____/ ____

Συνδέσεις της μπαταρίας για την ηλεκτρική μίζα (σε ορισμένους τύπους)

Χρησιμοποιήστε μπαταρία 12 volt, δυνατότητας τουλάχιστον 18 Ah.

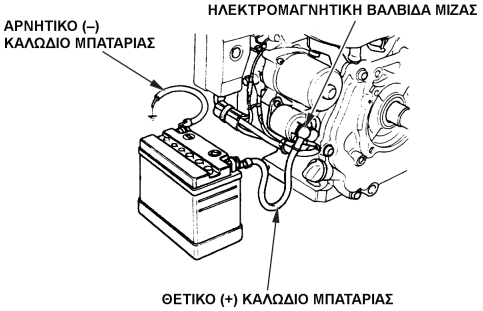
Προσέξτε να μην συνδέσετε τη μπαταρία με αντίστροφη πολικότητα, διότι θα προκαλέσετε βραχυκύκλωμα στο κύκλωμα φόρτισης της μπαταρίας. Πάντοτε να συνδέετε το θετικό (+) καλώδιο στον πόλο της μπαταρίας προτού συνδέσετε το αρνητικό (–) καλώδιο, ώστε να εργαλεία να μην προκαλέσουν βραχυκύκλωμα εάν έρθουν σε επαφή με κάποιο γειωμένο τμήμα κατά τη σύσφιξη του καλωδίου στο θετικό (+) πόλο της μπαταρίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν δεν ακολουθήσετε τη σωστή διαδικασία, η μπαταρία μπορεί να εκραγεί και να τραυματίσει τους παρισταμένους.

Κρατήστε όλους τους σπινθήρες, τις γυμνές φλόγες και τα υλικά που αναδίνουν αναθυμιάσεις μακριά από τη μπαταρία.

1. Συνδέστε το θετικό (+) καλώδιο της μπαταρίας στον ακροδέκτη της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας της μίζας, όπως φαίνεται στην εικόνα.
2. Συνδέστε το αρνητικό (–) καλώδιο σε κάποιο από τα μπουλόνια στερέωσης του κινητήρα, του πλαισίου ή κάποιο άλλο καλό σημείο γείωσης του κινητήρα.
3. Συνδέστε το θετικό (+) καλώδιο της μπαταρίας στον θετικό (+) πόλο της μπαταρίας, όπως φαίνεται στην εικόνα.
4. Συνδέστε το αρνητικό (–) καλώδιο της μπαταρίας στον αρνητικό (–) πόλο της μπαταρίας, όπως φαίνεται στην εικόνα.
5. Καλύψτε τους πόλους και τα άκρα των καλωδίων με γράσο.

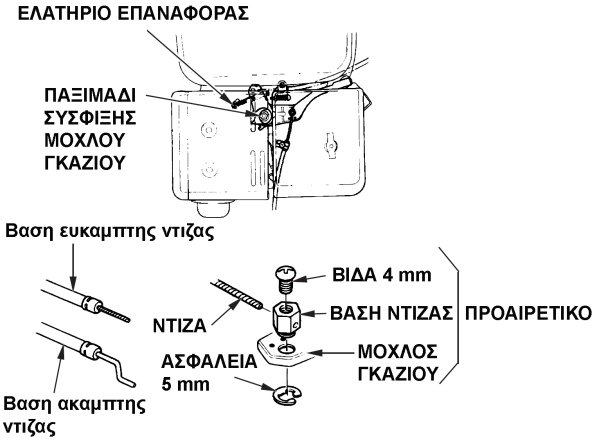


Σύνδεση απομακρυσμένων χειριστηρίων

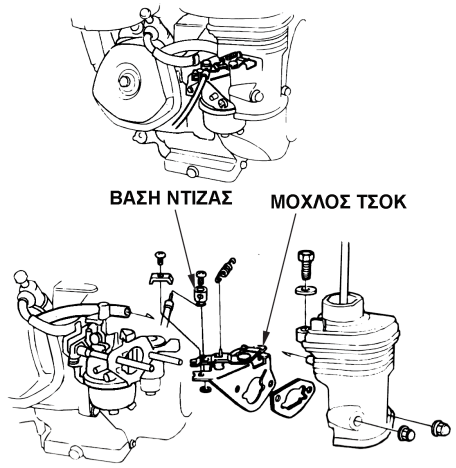
Οι μοχλοί του γκαζιού και του τσοκ διαθέτουν οπές για την προαιρετική τοποθέτηση ντίζας. Οι εικόνες που ακολουθούν δείχνουν παραδείγματα εγκατάστασης άκαμπτης ντίζας, καθώς και εύκαμπτης ντίζας από συρματόσκοινο. Εάν χρησιμοποιήσετε εύκαμπτη ντίζα από συρματόσκοινο, θα πρέπει να τοποθετήσετε ελατήριο επαναφοράς, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Εάν χρησιμοποιήσετε απομακρυσμένο χειριστήριο για τον έλεγχο του γκαζιού, είναι απαραίτητο να ξεσφίξετε το παξιμάδι σύσφιξης του μοχλού του γκαζιού.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΟΥ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΓΚΑΖΙΟΥ



ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΟΥ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΤΣΟΚ



Ρύθμιση καρμπυρατέρ για μεγάλο υψόμετρο

Σε μεγάλο υψόμετρο, η κανονική ρύθμιση του καρμπυρατέρ για το μίγμα αέρα/καυσίμου θα είναι πολύ πλούσια. Η απόδοση θα μειωθεί, ενώ η κατανάλωση καυσίμου θα αυξηθεί. Το πολύ πλούσιο μίγμα θα προκαλέσει ρύπανση του μπουζί και θα δυσχεράνει την εκκίνηση του κινητήρα. Η λειτουργία σε υψόμετρο διαφορετικό από αυτό για το οποίο έχει πιστοποιηθεί ο κινητήρας, για παρατεταμένη χρονική περίοδο, ενδέχεται να αυξήσει τις εκπομπές ρύπων.

Η απόδοση σε μεγάλο υψόμετρο μπορεί να βελτιωθεί εάν γίνουν συγκεκριμένες μετατροπές στο καρμπυρατέρ. Εάν χρησιμοποιείτε τον κινητήρα πάντοτε σε υψόμετρο μεγαλύτερο από 1.500 μέτρα, θα πρέπει να αναθέσετε τη μετατροπή του καρμπυρατέρ σε κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Ο συγκεκριμένος κινητήρας, όταν λειτουργεί σε μεγάλο υψόμετρο έχοντας υποστεί την ανάλογη μετατροπή, θα πληροί τις προδιαγραφές εκπομπής ρύπων για όλη τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής του.

Ακόμα και με τη μετατροπή στο καρμπυρατέρ, η ιπποδύναμη του κινητήρα θα μειώνεται κατά 3,5% περίπου, για κάθε 300 μέτρα αύξησης του υψόμετρου. Η επίδραση του υψόμετρου στην ιπποδύναμη θα είναι ακόμα εντονότερη αν δεν γίνει η μετατροπή στο καρμπυρατέρ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν γίνει η μετατροπή του καρμπυρατέρ για λειτουργία σε μεγάλο υψόμετρο, το μίγμα αέρα/καυσίμου θα είναι υπερβολικά φτωχό για λειτουργία σε χαμηλό υψόμετρο. Η λειτουργία σε υψόμετρο χαμηλότερο από 1.500 μέτρα με καρμπυρατέρ που έχει υποστεί μετατροπή ενδέχεται να προκαλέσει υπερθέρμανση και σοβαρή βλάβη του κινητήρα. Για χρήση σε χαμηλό υψόμετρο, θα πρέπει να αναθέσετε στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο να επαναφέρει το καρμπυρατέρ στις αρχικές, εργοστασιακές προδιαγραφές.

Οξυγονωμένα καύσιμα

Ορισμένες συμβατικές βενζίνες αναμιγνύονται με αλκοόλη ή αιθέρα. Αυτές οι βενζίνες ονομάζονται στο σύνολό τους οξυγονωμένα καύσιμα. Προκειμένου να τηρηθούν οι προδιαγραφές καθαρότητας αέρα, σε ορισμένες περιοχές των Η.Π.Α. και του Καναδά, χρησιμοποιούνται οξυγονωμένα καύσιμα, τα οποία βοηθούν στη μείωση των εκπομπών ρύπων.

Εάν χρησιμοποιείτε οξυγονωμένα καύσιμα, βεβαιωθείτε ότι δεν περιέχουν μόλυβδο και πληρούν τις ελάχιστες προδιαγραφές αριθμού οκτανίων.

Προτού χρησιμοποιήσετε οξυγονωμένο καύσιμο, προσπαθήστε να εξακριβώσετε τη σύσταση του καυσίμου. Σε ορισμένες πολιτείες/περιοχές οι πληροφορίες αυτές πρέπει να αναγράφονται στην αντλία.

Παρακάτω αναγράφονται οι εγκεκριμένες από την EPA, ποσοστιαίες τιμές περιεκτικότητας των οξυγονωμένων καυσίμων:

ΑΙΘΑΝΟΛΗ — (αιθυλική ή φυτική αλκοόλη) 10% κατ' όγκο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε βενζίνη με περιεκτικότητα σε αιθανόλη, έως και 10% κατ' όγκο. Τη βενζίνη που περιέχει αιθανόλη μπορεί να τη συναντήσετε με την εμπορική ονομασία Gasohol.

MTBE — (τριτοταγής μεθυλικός βουτυλαιθέρας) 15% κατ' όγκο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε βενζίνη με περιεκτικότητα σε MTBE έως και 15% κατ' όγκο.

ΜΕΘΑΝΟΛΗ — (μεθυλική ή ξυλαλκοόλη) 5% κατ' όγκο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε βενζίνη με περιεκτικότητα σε μεθανόλη έως και 5% κατ' όγκο, με την προϋπόθεση ότι θα περιέχει επίσης συνδιαλύτες και αντιδιαβρωτικά πρόσθετα για την προστασία του συστήματος καυσίμου. Η βενζίνη με περιεκτικότητα σε μεθανόλη μεγαλύτερη από 5% κατ' όγκο, ενδέχεται να προκαλέσει προβλήματα στην εκκίνηση και την απόδοση του κινητήρα. Επίσης ενδέχεται να φθείρει τα μεταλλικά, ελαστικά και πλαστικά εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου.

Εάν παρατηρήσετε κάποια ανεπιθύμητα συμπτώματα στη λειτουργία, προμηθευτείτε βενζίνη από άλλο πρατήριο ή αλλάξτε τη μάρκα της βενζίνης που χρησιμοποιείτε.

Οι φθορές του συστήματος καυσίμου και τα προβλήματα στην απόδοση που θα προκληθούν εξαιτίας της χρήσης οξυγονωμένων καυσίμων με περιεκτικότητα μεγαλύτερα από αυτή που αναφέρεται παραπάνω, δεν καλύπτονται από την *Περιορισμένη εγγύηση της αντιπροσωπίας*.

Πληροφορίες συστήματος ελέγχου εκπομπών

Η πηγή των εκπομπών

Κατά τη διαδικασία της καύσης παράγεται μονοξείδιο του άνθρακα, οξείδια του αζώτου και υδρογονάνθρακες. Ο περιορισμός των υδρογονανθράκων και των οξειδίων του αζώτου είναι πολύ σημαντικός διότι οι συγκεκριμένες ουσίες, υπό συγκεκριμένες συνθήκες και κάτω από την επίδραση του ηλιακού φωτός, αντιδρούν και σχηματίζουν φωτοχημικό νέφος. Το μονοξείδιο του άνθρακα δεν αντιδρά με τον ίδιο τρόπο, είναι όμως τοξικό.

Η Honda χρησιμοποιεί στο καρμπυρατέρ και τα άλλα συστήματα φτωχές ρυθμίσεις, προκειμένου να ελαττώσει τις εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα, των οξειδίων του αζώτου και των υδρογονανθράκων.

Οι Η.Π.Α. και οι οργανισμοί California Clean Air Acts και Environment Canada

Οι κανονισμοί της EPA, της Πολιτείας της Καλιφόρνιας και του Καναδά επιβάλουν σε όλους τους κατασκευαστές να παρέχουν γραπτές οδηγίες, οι οποίες θα περιγράφουν τη λειτουργία και τη συντήρηση των συστημάτων ελέγχου των εκπομπών ρύπων.

Θα πρέπει να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες και διαδικασίες, προκειμένου να διατηρήσετε τις εκπομπές του συγκεκριμένου κινητήρα της Honda εντός των επιτρεπτών ορίων.

Μεταβολές και τροποποιήσεις

Η μεταβολή ή η τροποποίηση του συστήματος ελέγχου εκπομπών ρύπων ενδέχεται να αυξήσει τα επίπεδα των εκπομπών πέρα από τα επιτρεπόμενα όρια. Μεταξύ των ενεργειών που θεωρούνται τροποποιήσεις συγκαταλέγονται:

- Αφαίρεση ή μετατροπή οποιουδήποτε εξαρτήματος των συστημάτων εισαγωγής, καυσίμου και εξαγωγής.
- Μετατροπή ή κατάργηση της συνδεσμολογίας του ρυθμιστή καυσίμου ή του μηχανισμού ρύθμισης στροφών, η οποία θα έχει ως αποτέλεσμα τη λειτουργία του κινητήρα εκτός των παραμέτρων σχεδίασης.

Προβλήματα που επηρεάζουν τις εκπομπές

Εάν εντοπίσετε κάποιο από τα παρακάτω συμπτώματα, θα πρέπει να αναθέσετε τον έλεγχο και την τυχόν επισκευή σε κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

- Δυσκολία στην εκκίνηση ή σβήσιμο μετά την εκκίνηση.
- Ασταθές ρελαντί.
- Ρετάρισμα ή φαινόμενα προανάφλεξης υπό φορτίο.
- Καθυστερημένη καύση.
- Μαύρος καπνός από την εξάτμιση ή υψηλή κατανάλωση καυσίμου.

Ανταλλακτικά εξαρτήματα

Τα σύστημα ελέγχου εκπομπών του συγκεκριμένου κινητήρα Honda έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και πιστοποιηθεί, προκειμένου να πληροί τους κανονισμούς εκπομπών της EPA, της Πολιτείας της Καλιφόρνιας και του Καναδά. Σας συνιστούμε, σε κάθε συντήρηση να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά Honda. Τα γνήσια ανταλλακτικά έχουν κατασκευασθεί με τις ίδιες προδιαγραφές των αρχικών εξαρτημάτων, συνεπώς μπορείτε να είστε σίγουροι για την ποιότητά τους. Η χρήση μη γνήσιων και αμφίβολης ποιότητας ανταλλακτικών ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοση του συστήματος ελέγχου εκπομπών.

Οι εξωτερικοί κατασκευαστές εξαρτημάτων αναλαμβάνουν την ευθύνη ότι τα εξαρτήματά τους δεν θα επηρεάσουν αρνητικά τις εκπομπές ρύπων. Ο κατασκευαστής ή ο ανακατασκευαστής του εξαρτήματος θα πρέπει να βεβαιώνει ότι η χρήση του εξαρτήματος δεν θα επηρεάζει την τήρηση των κανονισμών εκπομπής ρύπων από τον κινητήρα.

Συντήρηση

Ακολουθήστε το χρονοδιάγραμμα συντήρησης που υπάρχει στη σελίδα 7. Να έχετε υπ' όψιν ότι το χρονοδιάγραμμα βασίζεται στην παραδοχή πως το μηχάνημα θα χρησιμοποιηθεί για το σκοπό που σχεδιάστηκε. Η συνεχής λειτουργία υπό υψηλό φορτίο ή υψηλή θερμοκρασία ή η χρήση σε υπερβολικά υγρούς ή σκονισμένους χώρους, απαιτεί συχνότερο σέρβις.

Δείκτης αέριων ρύπων

Οι κινητήρες συνοδεύονται από μια ετικέτα με πληροφορίες σχετικά με το Δείκτη αέριων ρύπων, η οποία αναφέρει το χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο κινητήρας θα πληροί τις απαιτήσεις του California Air Resources Board (Συμβούλιο αέριων πόρων της Καλιφόρνιας).

Το ιστογράφημα έχει ως σκοπό να σας δώσει τη δυνατότητα σε εσάς, τους πελάτες μας, τη δυνατότητα να συγκρίνουν τις εκπομπές των διαθέσιμων κινητήρων. Όσο χαμηλότερος είναι ο Δείκτης αέριων ρύπων, τόσο μικρότερη είναι η ρύπανση που προκαλείται.

Η περιγραφή της διάρκειας σάς δίνει πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές ρύπων του κινητήρα, συναρτήσει του χρόνου. Ο ορισμός υποδεικνύει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής του συστήματος ελέγχου εκπομπών του κινητήρα. Για επιπλέον πληροφορίες, ανατρέξτε στην *Εγγύηση συστήματος ελέγχου εκπομπών*.

Ορισμος	**Περιοδος Συμμορφωσης Εκπομπων**
Μετρια	50 ώρες [0- 65cm³ (0-65cc)] 125 ώρες [περισσότερο από 65cm³ (65cc)]
Ενδιαμεση	125 ώρες [0 – 65cm³ (0-65cc)] 250 ώρες [περισσότερο από 65cm³ (65cc)]
Παρατεταμενη	300 ώρες [0- 65cm³ (0-65cc)] 500 ώρες [περισσότερο από 65cm³ (65cc)]

Η ετικέτα με τις πληροφορίες για το Δείκτη αέριων ρύπων θα πρέπει να παραμένει επάνω στον κινητήρα μέχρι την πώλησή του. Μπορείτε να αφαιρέσετε την ετικέτα προτού θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία.

Προδιαγραφές

GX240/GX270 (άξονας PTO, τύπου S)

Μηκος x Πλατος x Υψος		355 x 430 x 410 mm
Ξηρο βαρος		25,0 kg
Τυπος κινητηρα		4χρονος, με βαλβιδες επικεφαλης, μονοκυλινδρος
Κυβισμος (διαμετρος x διαδρομη)	GX240	243 cm³ [73 x 58 mm]
	GX270	270 cm³ [77 x 58 mm]
Μεγ. Ισχυς	GX240	5,3 kW (7,2 PS) στις 3.600 ς.α.λ.
	GX270	6,0 kW (8,2 PS) στις 3.600 ς.α.λ.
Μεγ. Ροπη	GX240	15,3 N·m (1,56 kgf·m) στις 2500 ς.α.λ.
	GX270	17,7 N·m (1,80 kgf·m) στις 2500 ς.α.λ.
Χωρητικοτητα λαδιου κινητηρα		1,10 λίτρα
Χωρητικοτητα ρεζαρβουαρ καυσιμου		5,3 λίτρα
Καταναλωση καυσιμου		GX240: 2,1 λιτρα GX270: 2,5 λιτρα στιζ 3600 σ.α.λ.
Συστημα ψυξης		Αεροψυκτο
Συστημα αναφλεξης		Με ηλεκτρονικη αναφλεξη
Περιστροφη αξονα pto		Αριστεροστροφα

GX340/GX390 (άξονας PTO, τύπου S)

Μηκος x Πλατος x Υψος		380 x 450 x 443 mm
Ξηρο βαρος		31,0 kg
Τυπος κινητηρα		4χρονος, με βαλβιδες επικεφαλης, μονοκυλινδρος
Κυβισμος (διαμετρος x διαδρομη)	GX340	338 cm³ [82 x 64 mm]
	GX390	389 cm³ [88 x 64 mm]
Μεγ. Ισχυς	GX340	7,1 kW (9,7 PS) στις 3.600 ς.α.λ.
	GX390	8,2 kW (11,1 PS) στις 3.600 ς.α.λ.
Μεγ. Ροπη	GX340	22,1 N·m (2,25 kgf·m) στις 2.500 ς.α.λ.
	GX390	25,1 N·m (2,56 kgf·m) στις 2.500 ς.α.λ.
Χωρητικοτητα λαδιου κινητηρα		1,10 λίτρα
Χωρητικοτητα ρεζαρβουαρ καυσιμου		6,1 λίτρα
Καταναλωση καυσιμου		GX340: 3,0 λιτρα GX390: 3,7 λιτρα στιζ 3600 σ.α.λ.
Συστημα ψυξης		Αεροψυκτο
Συστημα αναφλεξης		Με ηλεκτρονικη αναφλεξη
Περιστροφη αξονα pto		Αριστεροστροφα

Προδιαγραφές βελτίωσης απόδοσης GX240/GX270/GX340/GX390

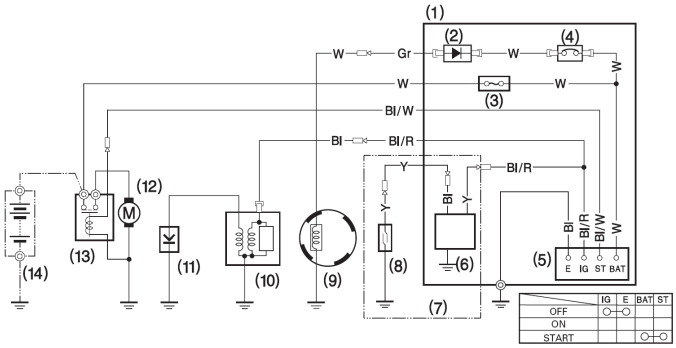
ΣΤΟΙΧΕΙΟ	**ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**	**ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ**
Διάκενο μπουζί	0,70 - 0,08 mm	Ανατρέξτε στη σελίδα: 12
Στροφές ρελαντί	1.400 ± 150 σ.α.λ.	Ανατρέξτε στη σελίδα: 13
Διάκενο βαλβίδων (κρύο)	Εις: 0,15 ± 0,02 mm Εξ: 0,20 ± 0,02 mm	Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda
Άλλες προδιαγραφές	Δεν χρειάζονται άλλες ρυθμίσεις.	

Πληροφορίες γρήγορης αναφοράς

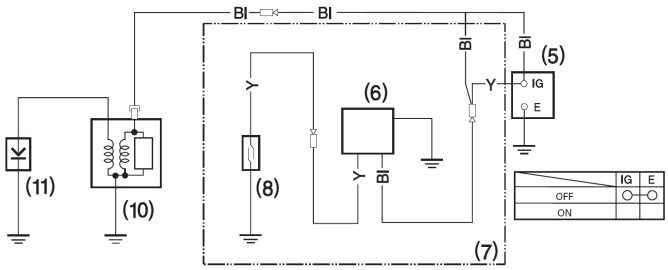
Καύσιμο	Αμόλυβδη βενζίνη (ανατρέξτε στη σελίδα 8)		
		Η.Π.Α.	Εμπορικός αριθμός οκτανίων (pon) 86 ή υψηλότερος
		Εκτός Η.Π.Α.	Πειραματικός αριθμός οκτανίων (ron) 91 ή υψηλότερος
			Εμπορικός αριθμός οκτανίων (pon) 86 ή υψηλότερος
Λάδι κινητήρα	SAE 10W-30, API SJ ή SL, για γενική χρήση. Ανατρέξτε στη σελίδα 8.		
Λάδι κιβωτίου μετάδοσης	Ίδιο λάδι με αυτό του κινητήρα, βλέπε παραπάνω (σε ορισμένους τύπους).		
Μπουζί	BPR6ES (NGK) W20EPR-U (DENSO)		
Συντήρηση	Πριν από κάθε χρήση: • Έλεγχος στάθμης λαδιού κινητήρα. Ανατρέξτε στη σελίδα 9. • Έλεγχος λαδιού κιβωτίου μετάδοσης (σε ορισμένους τύπους). Ανατρέξτε στη σελίδα 9. • Έλεγχος φίλτρου αέρα. Ανατρέξτε στη σελίδα 10.		
	Πρώτες 20 ώρες λειτουργίας: • Αλλαγή λαδιού κινητήρα. Ανατρέξτε στη σελίδα 9. • Αλλαγή λαδιού κιβωτίου μετάδοσης (σε ορισμένους τύπους). Ανατρέξτε στη σελίδα 10.		
	Στη συνέχεια: Ανατρέξτε στο χρονοδιάγραμμα συντήρησης που υπάρχει στη σελίδα 7.		

Διαγράμματα καλωδίωσης

Με σύστημα Oil Alert® και ηλεκτρική μίζα



Με σύστημα Oil Alert® χωρίς ηλεκτρική μίζα



(1) ΚΙΒΩΤΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ
(2) ΑΝΟΡΘΩΤΗΣ
(3) ΑΣΦΑΛΕΙΑ (5 A)
(4) ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ
(5) ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ
(6) ΜΟΝΑΔΑ OIL ALERT
(7) Τύπος με μονάδα Oil Alert
(8) ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ
(9) ΠΗΝΙΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ
(10) ΠΟΛΛΑΠΛΑΣΙΑΣΤΗΣ
(11) ΜΠΟΥΖΙ
(12) ΜΟΤΕΡ ΜΙΖΑΣ
(13) ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΜΙΖΑΣ
(14) ΜΠΑΤΑΡΙΑ 12 V

Bl	Μαύρο	Br	Καφέ
Y	Κίτρινο	O	Πορτοκαλί
Bu	Μπλε	Lb	Ανοικτό μπλε
G	Πράσινο	Lg	Ανοικτό πράσινο
R	Κόκκινο	P	Ροζ
W	Λευκό	Gr	Γκρίζο

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ

Στοιχεία Διανομέων/Αντιπροσώπων

Για τις Η.Π.Α., το Πουέρτο Ρίκο και τις Παρθένες Νήσους (Η.Π.Α.):
Καλέστε (800) 426-7701
ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα: www.honda-engines.com

Καναδάς:
Καλέστε (888) 9HONDA9
ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα: www.honda.ca

Για την Ευρώπη:
επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας: http://www.honda-engines-eu.com

Πληροφορίες εξυπηρέτησης πελατών

Το προσωπικό των εξουσιοδοτημένων συνεργείων αποτελείται από καταρτισμένους επαγγελματίες. Μπορούν να λύσουν κάθε σας απορία. Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα, στο οποίο ο αντιπρόσωπός σας δεν δίνει τη λύση που σας ικανοποιεί, επικοινωνήστε με τη διεύθυνση της αντιπροσωπίας. Ο Διευθυντής σέρβις, ο Γενικός Διευθυντής ή ο ίδιος ο Ιδιοκτήτης θα μπορέσουν να σας βοηθήσουν. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να λύσετε σχεδόν οποιοδήποτε πρόβλημα.

Για τις Η.Π.Α., το Πουέρτο Ρίκο και τις Παρθένες Νήσους (Η.Π.Α.):
Εάν δεν μείνετε ικανοποιημένοι από τις ενέργειες της διεύθυνσης της αντιπροσωπίας, επικοινωνήστε με την Περιφερειακή διεύθυνση αντιπροσώπων, κινητήρων Honda, στην οποία υπάγεστε.

Εάν δεν μείνετε ικανοποιημένοι μετά την επικοινωνία σας με την Περιφερειακή διεύθυνση αντιπροσώπων, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τα παρακάτω Κεντρικά Γραφεία της Honda.

Για τις υπόλοιπες περιοχές:
Εάν δεν μείνετε ικανοποιημένοι από τις ενέργειες της διεύθυνσης της αντιπροσωπίας, επικοινωνήστε με τα παρακάτω Κεντρικά Γραφεία της Honda.

<**Κεντρικά γραφεία Honda**>
Κατά τη γραπτή ή τηλεφωνική επικοινωνία σας θα πρέπει να έχετε διαθέσιμα τα παρακάτω στοιχεία

- Ονομασία του κατασκευαστή και αριθμός μοντέλου του εξοπλισμού, στον οποίο έχει συνδεθεί ο κινητήρας
- Μοντέλο, αριθμός παραγωγής και τύπος κινητήρα (βλέπε σελίδα 16)
- Ονομασία αντιπροσώπου από όπου προμηθευτήκατε τον κινητήρα
- Όνομα, διεύθυνση και υπεύθυνο του εξουσιοδοτημένου συνεργείου που συντηρεί τον κινητήρα
- Ημερομηνία αγοράς
- Το όνομα, τη διεύθυνση και το τηλέφωνό σας
- Μια λεπτομερή περιγραφή του προβλήματος

Για τις Η.Π.Α., το Πουέρτο Ρίκο και τις Παρθένες Νήσους (Η.Π.Α.):
American Honda Motor Co., Inc.
Power Equipment Division
Customer Relations Office
4900 Marconi Drive
Alpharetta, GA 30005-8847
Ή καλέστε: (770) 497-6400, 8:30 π.μ. -6:00 μ.μ. EST

Καναδάς:
Honda Canada, Inc.
715 Milner Avenue
Toronto, ON
M1B 2K8

Τηλέφωνο:	Καλέστε (888) 9HONDA9	Χωρίς χρέωση
	(888) 946-6329	
Για Αγγλικά:	(416) 299-3400	Αστική κλήση Τορόντο
Για Γαλλικά:	(416) 287-4776	Αστική κλήση Τορόντο
Φαξ:	(877) 939-0909	Χωρίς χρέωση
	(416) 287-4776	Αστική κλήση Τορόντο

Αυστραλία:
Honda Australia Motorcycle and Power Equipment Pty. Ltd.
1954–1956 Hume Highway Campbell field Victoria 3061

Τηλέφωνο: (03) 9270 1111
Φαξ: (03) 9270 1133

Για την Ευρώπη:
Honda Europe NV.
European Engine Center

http://www.honda-engines-eu.com

Για τις υπόλοιπες περιοχές:
Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο Honda της περιοχής σας για βοήθεια.